



Nuestro aporte vale



**paz y
justicia**

Revista del Servicio Paz y Justicia
Año XII • Septiembre 1989

Nº 66

NUESTRO APORTE VALE

Un hábito de esperanza parece recorrer todos los rincones de Chile. Es inconfundible percibir en el ambiente de las organizaciones sociales una expectativa cierta de que vienen posibilidades de cambio.

Los pobres de Chile aunán con intensidad en esta esperanza sus más sentidos anhelos de justicia, libertad y progreso. No obstante, persisten las dudas y la incertidumbre acerca del camino que deberemos comenzar a transitar a partir del 11 de marzo, cuando el presidente electo, de las fuerzas democráticas, asuma el mando de la Nación.

Nuestro servicio está poniendo un énfasis especial en dos materias u objetivos primordiales de toda transición a la democracia: la verdad y la justicia y el protagonismo de los pobres. No son objetivos excluyentes. Por el contrario, son indispensablemente complementarios.

Entre los pobres de Chile, una de las mayores condenas que surge en contra de la dictadura de Pinochet son los atropellos a los derechos humanos. No son sólo las violaciones del derecho a la vida, a la integridad física y psicológica de las personas. También son las violaciones de sus derechos sociales y económicos, que han producido tanta miseria e injusticia entre los más humildes.

Frente a estos atropellos el pueblo se fue organizando, tanto para denunciar los hechos como para defender por caminos no violentos de la agresión constante de los aparatos represivos del régimen. En este proceso de lucha, el pueblo fue adquiriendo conciencia de su organización y de sus deberes y derechos y esa fuerza es la que hoy ha puesto a entera disposición de las fuerzas democráticas, primero para lograr el hermoso triunfo del 5 de octubre de 1988 y ahora, para cerrar el capítulo dictatorial el próximo 14 de diciembre.

Los pobres han puesto todo de su parte. Y lo que piden a cambio puede ser muy poco, pero es muy importante: ellos quieren ser tomados en cuenta como sujetos del proceso de transición y no como objetos de la coyuntura o del pragmatismo político partidario.

Por eso entre sus principales demandas figura la de responder a las exigencias de verdad y justicia porque en gran medida, ellos son las víctimas



Serpaj Chile

de la represión y su dolor no es negociable. Así lo están expresando a todo nivel sus organizaciones sociales, las mismas a las que recurren los candidatos democráticos para obtener sus votos y su respaldo.

Los pobres no quieren ser el convidado de piedra de la transición y entonces tienen un aporte que entregar. Con conciencia y organización ellos saben que se tendrá que hacer lo que sea posible, que a lo mejor no todas las promesas podrán llevarse a cabo, pero entonces piden que no se prometa más de lo que no somos capaces como país de reconstruir y ofrecer.

El aporte de las organizaciones del pueblo tiene un valor incommensurable. Más allá de los pocos recursos que no tienen, el significado del esfuerzo de trabajo, educación y organización, que los sectores populares han desarrollado hasta hoy constituye —por decirlo de una manera— un capital humano, social y político que el gobierno democrático deberá acrecentar y estimular.

Si las principales medidas que mañana deberán adoptarse desde el nuevo régimen democrático apuntan preferencialmente a los sectores populares, que constituyen la mayoría de nuestro pueblo, entonces se estaría cumpliendo con este propósito de facilitar su irrupción como sujeto histórico y como actor relevante de la transición.

Los gobernantes podrán contar entonces con la confianza y el respaldo de masas más que suficientes para avanzar en sus propuestas de cambio institucional y democratización ininterrumpida de la sociedad, porque se habrá sumado efectivamente el aporte de los pobres.

¿De qué depende ese hecho principal? A nuestro juicio de la voluntad política efectiva de las fuerzas democráticas de respaldarse en el protagonismo de los pobres y en su organización. Lo contrario, traería desilusión e intranquilidad social y con ello se perdería el enorme esfuerzo acumulado.

Los partidos políticos y las organizaciones populares tienen delante de sí una responsabilidad extraordinaria de establecer acuerdos fundamentales sobre este quehacer conjunto, antes que comience la transición el 11 de marzo de 1990. ■



El pueblo y las promesas

Jaime Esponda Fernández

La derecha chilena siempre atacó la demagogia, que identificaba con la promesa de progresos sociales que importan gasto público. De algún modo, el sistema económico impuesto por la dictadura fue una respuesta a esa "demagogia".

Bajo el pretexto de controlar la inflación, de reducir el tamaño del Estado y de no excederse en el gasto, se disminuyó la inversión en salud y educación, replicando a quienes proponían restituirla a niveles normales, que ello no era posible de financiar.

Sin embargo, ante la evidencia de la derrota electoral, la derecha ha improvisado un discurso que es el arquetipo de la demagogia que siempre dijo combatir. En efecto, el programa de Büchi, no es más que un conjunto de promesas, fáciles de escribir, pero difíciles de llevar a la práctica en el actual esquema económico.

A quién cree el Pueblo

¿Qué chileno puede creer en los "más" de Büchi? Más empleo, más y mejores salarios y pensiones, más salud, más educación, más cultura, más...

Todas sus promesas dicen rela-

ción con lo que la dictadura, premeditadamente, dejó de hacer. Por ello, el pueblo tiene el derecho, ganado en dieciséis años, a no creer en ellas. Quienes transformaron la salud en una mercancía que se transa en este gran mercado que es Chile, relegando la salubridad pública a una situación de total abandono; los que hicieron de la educación un negocio más, en que los maestros carecen de estabilidad, con la consecuente disminución de la calidad docente, y transformaron las universidades en escuelas para privilegiados; los que empobrecieron a los pensionados y aumentaron el déficit habitacional, llenando los hogares de allegados, no tienen derecho a esperar que, después de dieciséis años en que usaron y abusaron de la totalidad del poder, el pueblo crea en sus promesas.

El programa de gobierno de la Concertación, en cambio, es la culminación de un planteamiento que se ha venido haciendo desde hace

más de una década y que, sin perjuicio de la autocritica y de las nuevas tendencias que predominan en la economía mundial, son expresión de la sensibilidad social que caracterizó a las fuerzas políticas progresistas, que gobernaron con Aguirre Cerda, Frei y Allende. Por ello, en su caso, no es demagogia señalar que el Estado reasumirá la responsabilidad principal en garantizar el acceso de todos los chilenos a la salud y a una educación para la igualdad de oportunidades. Por ello, el pueblo cree que Aylwin no miente cuando señala que habrá, desde el primer día, una preocupación real por los pensionados, y que no es demagogia plantear la idea de un Fondo de Solidaridad e Inversión Social, para erradicar el desempleo y la extrema pobreza.

El Rol del Estado

Para que Büchi pudiese cumplir su listado de "más", debiera



El programa de gobierno de la Concertación es la culminación de un planteamiento que se ha venido haciendo desde hace más de una década y son expresión de la sensibilidad social que caracterizó a las fuerzas políticas progresistas, que gobernaron con Aguirre Cerda, Frei y Allende.

quemar lo que ha adorado hasta hoy, es decir, abandonar el liberalismo extremo que, como está demostrado, favorece a los ricos y desampara a los pobres. No lo ha hecho, ni lo hará, porque para él, esa que llama "sociedad libre" no tiene más alternativa que el "estatismo", rótulo que le impone a toda política que restituya al Estado su función de rector del bien común. Sólo que quienes creen de verdad en este rol del Estado, en protección de las grandes mayorías, pueden comprometerse seriamente a solucionar los problemas sociales. Porque sólo si el Estado, asume, por ejemplo, la

responsabilidad principal en garantizar el derecho a la salud, éste se verá progresivamente satisfecho y sólo si el Estado se hace responsable de "promover el crecimiento y la modernización", se podrá garantizar "un reparto más equitativo de los beneficios y costos entre los habitantes del país" (Bases programáticas).

Si el respeto de los derechos individuales es una responsabilidad del Estado, no hay razón para examirlo del deber de crear las condiciones para que el pueblo vea satisfechos, progresivamente, sus derechos económicos, sociales y culturales. Esta idea central, no la entiende el señor Büchi ni quienes lo apoyan. Por ello, sus promesas son imposibles de cumplir.

Los satisfechos y los postergados

Estas razones profundas, que el pueblo intuye sabiamente, porque ha sufrido en carne propia la política económica de la dictadura, explican quienes apoyan a esa candidatura y quienes respaldan la de Patricio Aylwin. Con Büchi están los que se sienten felices y satisfechos con el sistema, los que cuentan con un ingreso que les permite acceder a las ISAPRES, a las Universidades, a una previsión holgada, a una vivienda suntuosa y hasta lindos

viajes al extranjero.

Tras Aylwin, en cambio, marchan todos aquéllos para quienes el mismo sistema, por haber enriquecido a unos pocos, ha significado postergación. Y éstos son la mayoría. Por cierto, los pobladores, las masas campesinas y la clase obrera industrial. Pero, también, el profesorado, los profesionales jóvenes, los pequeños comerciantes. Y, sobre todo, la juventud, porque no hay mayor miseria que la falta de horizontes cuando se es joven, como la

**¿Qué chileno puede creer en los "más" de Büchi?
Más empleo,
más y mejores
salarios y pensiones,
más salud,
más educación,
más cultura, más...**

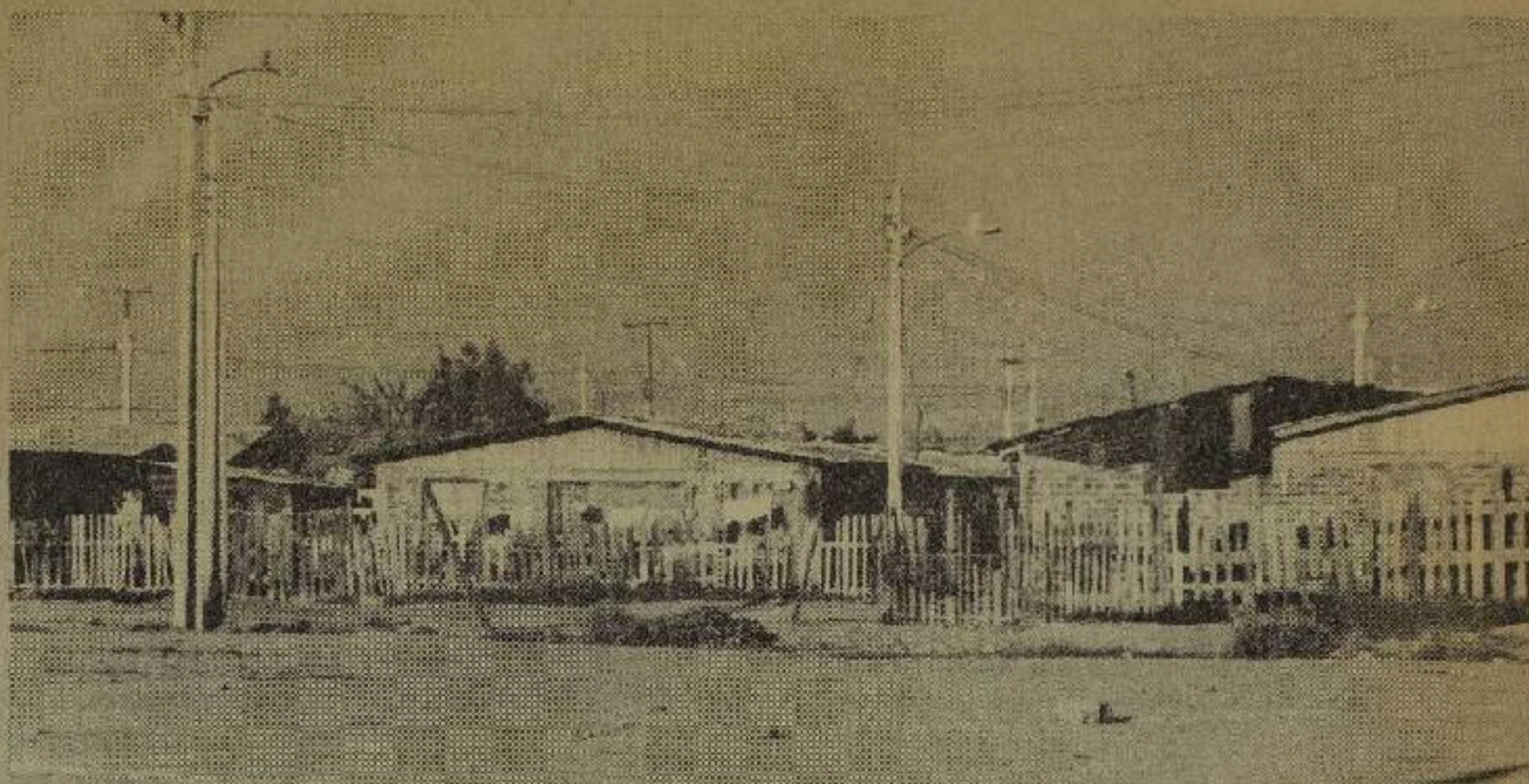
de tantos que deambulan por las calles en busca de trabajo, sin poder formar pareja ni aportar a la construcción del futuro de la patria.

Esa es la mayoría y Büchi lo sabe. Por ello, promete ahora más y más. Pero, ya es tarde.

El deber de los partidos

Esa mayoría es la que salió a las calles de Santiago, espontáneamente, a recibir a Aylwin cuando regresó de Europa. El deber de los partidos es reivindicarlos en su condición moral de personas, dándoles plena participación en la campaña, escuchando su clamor, pero sin engañarlos como lo hace la derecha. Enfatizando que la democracia no resolverá, de la noche a la mañana, todos los problemas, pero que será el marco adecuado para hacerlo con el esfuerzo de todos, porque los restituirá en su dignidad de chilenos que se han ganado, después de dieciséis años de paciente lucha, el derecho a ser protagonistas del futuro. ■





Por una patria llena de oportunidades

Los pobres en la transición

Entrevista: Roberta Basic

En la comuna de La Florida, en la zona oriente de Santiago, un grupo de pobladores se reunió con nuestra Revista para conversar toda una tarde. Queríamos conocer sus impresiones sobre el momento actual, sus anhelos, sus aportes, su disposición. Nuestros entrevistados fueron María Alfaro, Oscar Berg, Rosa y Heriberto, todos ellos participan en organizaciones poblacionales de base. Sus opiniones y percepción sobre el Chile de hoy son una hermosa demostración del espíritu que anima la lucha democrática de nuestro pueblo. Agradecemos sinceramente al equipo realizador de este reportaje en terreno y, muy especialmente, a nuestros invitados e invitadas.

Permítannos una cosa previa. Nosotros queremos saber cómo llegaron Uds. a esta población, porque a lo mejor alguno de Uds. venía de afuera, del campo o de otros sectores de la capital. ¿Cómo se originó la población de Uds. y qué piensan Uds. de su población?

María Alfaro: Yo podría empezar. Mi nombre es María Alfaro, soy madre de cuatro hijos, la mayor de 16 y el menor de tres años y medio. Y bueno, un poco mi vi-

da es como la de una mujer pobladora, soy esposa, soy hija, tía, tengo todos los roles y soy dueña de casa común y corriente.

Yo vivo en San Gregorio, en la población San Gregorio y llegué a esta población a la edad de cinco años y me crié en una familia bien pobre, pero con harta fuerza espiritual, todos, con nueve hermanos y así fui creciendo en esa población, conociendo a mis vecinos y la gente. Ya después cuando fui más adolescente, con la inquietud siempre de integrarme a alguna institución

cultural, y con el afán de superarse una misma, ya que una población no se tiene mucho donde ir a recogerse, digamos, para uno desarrollarse como persona, lo que siempre la motiva a uno, es por ejemplo, la Iglesia, ya pertenecer a un grupo juvenil, y después de casada ya me empecé a entusiasmar por hacer algo, o sea mi inquietud por pertenecer a algún taller y me invitaron a pertenecer a uno de los talleres de SERPAJ, primero haciendo un curso de peluquería, en el cual salí como privilegiada, que aprendí un montón y actualmente estoy haciendo monitoría.

Yo tengo un taller con 19 mujeres a mi cargo, donde ya hemos avanzado bastante, y pienso seguir trabajando con esas mujeres, a ver que se puede lograr.

En cuanto a mi población me gustaría ayudar a sacar a la juventud adelante, también a la dueña de casa, que está muy encerrada en sí misma.

Empezamos a conocernos un poco más ahora. A ver si alguno de los varones se anima...

Oscar: Yo soy Oscar Berg. Vengo de la población Millalemu. Hace diez años que llegué ahí por intermedio del SERVIU (anterior Servicio para la Vivienda y Urbanismo de los gobiernos democráticos. Nota de la Revista).

Es una población a base de toma. No tiene adelanto alguno; la población es de autoconstrucción, apenas las casetas sanitarias. Entonces es una población relativamente pobre, sin mayores adelantos, sin la ayuda de ninguna cosa; incluso la mayoría de las noches nos pasamos sin luz, porque se corta de todo la luz. Y es bien poco lo que se puede hacer ahí, porque la gente, como que la pobreza misma la tiene reacia a todo.

La juventud es reacia a los deportes; no hay inquietud por nada, falta ayudarla, falta gente con iniciativa para poder sacarla adelante.

¿Las Juntas de Vecinos? Totalmente nulas, no han hecho nada por la población. Así que yo vivo ahí con un hijo casado que tiene una niña y un hijo soltero, son los que están conmigo. Claro que el casado vive independientemente dentro de la misma casa sin mayores problemas, siempre con una cierta estrechez económica, que no le da tiempo a uno, ni le da la solvencia económica para poder inquietarse y ayudar a los demás, porque ve las cosas malas, pero... no puede hacer nada, siente la pura impotencia de no poder ayudar, de no poder hacer nada por cooperar con los demás, ayudar, en fin, levantar la población... Todos estamos en la misma condición, nadie puede hacer nada por la impotencia económica, todos trabajando desesperados para poder pagar la olla, para poder mantener el pan todos los días. Ese es uno de los problemas fundamentales en las poblaciones, la gente no hace más, porque no puede. Creo que sería muy poco más lo que podría decir.

Agregamos otros datos, un poco, para ver como es la vida allá, un poquito más allá de la dueña de casa, él se refirió más a lo comunitario.

"la mujer también tiene que tener una participación activa, directa y más que una dueña de casa y hacer sus labores de hogar, también tiene que participar en otro campo, compartiendo con otras mujeres la experiencia, capacitándose y la mujer también tomando valores ante la sociedad"
(Rosa)

Heriberto: Bueno yo vivo en la población Ready, hace seis años que estoy viviendo ahí. Yo vivo en un sitio del Arzobispado, ahí mismo está la Capilla, yo participo en comunidades cristianas. Bueno, todo lo que se trabaja allá —en cuanto a comunidad— es ver un poco nuestra realidad actual, cuál es la problemática —como decían aquí algunas personas— de la juventud; se ve que no se puede hacer casi nada, porque ya, como decía el caballero, la juventud es medio reacia a lo que es participar en alguna institución, ya sea en los mismos talleres de SERPAJ, o en la misma Iglesia, no hay como motivarlos para que lleguen. Entonces, todo eso nosotros lo vemos ahí en las comunidades, y también se han hecho trabajos pero, pocos. Eso es lo que yo podría aportar en mi presentación.

Rosa: Bueno, mi nombre es Rosa, soy mamá de dos niños, esposa también... Yo, en primer lugar empecé a participar motivada un poco por la Iglesia, y así un poco, fui despertando para el lado de tomar un poco conciencia y también participación en lo que me corresponde como ciudadana, y también después me he ido integrando, este año en los talleres, porque pienso que la mujer también tiene que tener una participación activa, directa y más que una dueña de casa y hacer sus labores de hogar, también tiene que participar en otro campo, compartiendo con otras mujeres la experiencia, capacitándose y la mujer también tomando valores ante la sociedad, porque de repente, como dueña de casa, nosotros no tenemos, realmente, un lugar donde le correspondería estar a la mujer... porque pienso que de repente, la veo así, muy desvalorizada, que siempre se valoriza mucho a la mujer remunerada, pero no cuando una trabaja en su casa, y ese trabajo como que nadie lo toma en cuenta, como que pocos hombres, realmente, le dan el sentido que tiene.

Más que nada, pienso que las mujeres tenemos que estar organizadas para enfrentar diversas dificultades y situaciones y problemáticas que tenemos.

Yo estoy este año participando en un taller, también de SERPAJ, en el Centro de Puente Alto, bueno, yo también soy de Ready, vivo en Puente Alto y participo en ese Centro. Este año estoy coordinando más que nada, un taller nuevo que empezó este año no más, con gente y mujeres integrantes que participan este año. Así que es una experiencia nueva, en todo caso, pero yo ya más o menos, tengo claro el objetivo que se plantea SERPAJ, más o menos lo que se propone y donde vamos, un poco. Pero, también, la participación que tuve antes, como Iglesia, porque pienso que también ahí empecé... participo en comunidad y también tengo una participación activa dentro de la Iglesia.

Ahora quisiera exponerle una pregunta, así como general, también. ¿Yo entiendo que prácticamente todos Uds. pertenecen o están cercanos a los grupos SERPAJ, Ud. también a los del Obispado, no?... Pero la idea sería que conversemos cómo ven Uds. la participación de la gente, en su población, en organizaciones sociales, sean éstas clubes deportivos, religiosas, sindicales.

La idea es poder apreciar cuáles son los espacios donde es más fácil animar a la gente a actuar... ¿Quién quiere empezar?

Oscar: En mi población es muy poco lo que se ve en organizaciones, creo que es prácticamente nada. Hay un pequeño Club de Jóvenes, que juegan baby ahí, pero tarde, mal y nunca, cada 15 días, una cosa así. Las mismas Iglesias, ni tanto evangélicos, ni católicos, no les veo una gran participación; siempre el que va a la Iglesia bueno, pero hasta por ahí no más. No veo mucho a la Iglesia en la Población, poca juventud, sobre todo. La gente que más frecuenta las Iglesias, es gente de edad, ya, no es la gente joven, eso es lo que considero grave. Poca participación de la juventud, la juventud está muy abandonada, está —como le dijera— muy suelta de más, muy propensa a delinquir y a todas esas cosas, por falta de organizaciones que la beneficien un poco.

María A.: Bueno, yo pienso parecido a lo que dice el compañero, que lo que falta es motivación para los jóvenes, para la gente misma. Porque, por ejemplo, en la población donde yo vivo, hay mucho temor por la delincuencia juvenil, yo encuentro que ese es el primer punto, porque a veces uno invita a una vecina porque hay una reunión en la Unidad Vecinal, y le dice "vamos, hay una reunión, se va a tratar de esto, de lo otro"... Y dice: "No, porque a mí me da miedo que a la salida, en las esquinas están los drogadictos, qué se yo, entonces me da temor de ir". Entonces, lo que hay es mucho temor por los drogadictos, o por los que cogotean, y también por la poca vigilancia que hay; ahí la vigilancia es nula, totalmente. Entonces a uno le da como temor, a uno no tanto, como ha participado, pero cuesta mucho sacar a la gente de la casa. Realmente cuesta mucho, y además que no van muy motivadas, también, a las unidades vecinales, porque siempre se trata de lo mismo, o



sea, no... se da cuenta de tesorería, de todas esas cosas, entonces yo creo que la gente necesita otra cosa, un motivo más fuerte... y la juventud igual.

Heriberto: Bueno, allá la única institución que se ve es la Junta de Vecinos, al parecer, pero como que exista una motivación desde la misma Junta de Vecinos hacia afuera, no se ve: no existe la directiva, si uno va, está el Presidente y toda la directiva, pero no hay una motivación de parte de ellos que digan: "hay una actividad" que está organizando la Junta de Vecinos, no. Yo al menos no he visto en la población, entonces si no existe una motivación ahí, bueno, la juventud no tiene, ni nadie... ninguna persona en la población piensa en una recreación, por último.

Rosa: Bueno, ya en estos momentos, como veo que el Taller de SERPAJ, está como tomando un poco la participación de la mujer, que está atreviéndose a salir a participar ahí, un poco también dentro de las comunidades, a pesar que realmente es lamentable —como hemos conversado— que los jóvenes no participen, porque no se ve la participación. Y dentro de la Junta de Vecinos que hay allá —la Unidad Vecinal, porque ahora son Unidad Vecinal— realmente pienso que esto ya, tuvo un corte desde el comienzo de este sistema, de este régimen, que paralizó ya, realmente, lo que eran las Juntas de Vecinos, todo eso terminó, y la gente como que se fue quedando, yo la veo cada una en su mundo, muy individualista, ya no se comparten los intereses comunes que habían antes, o por lograr algo que era el bien común de la población, que era: alcantarillado, pavimentación, todas esas cosas, que antes se trabajaba por eso. Por lo menos nosotros vivimos ahí, y es una población más o menos antigua, yo ya llevo 15 años viviendo ahí,

y es una población con pocos adelantos, entonces no está pavimentada... ni las calles principales. Entonces yo pienso que tendrían que recoger a la gente, como que el pabro ha tratado de vivir como puede, pero ya no compartiendo esas cosas que son de bien de todos. Yo veo que cuesta mucho salir adelante en participar, porque yo este año fui a una reunión de la Unidad Vecinal, y realmente se empezó a discutir un tema de cuentas y cosas, y se llegó a la conclusión que éramos como dos bandos, éramos gente de afuera que llegamos a integrarnos ahí, y gente que llevaba la directiva, que de alguna manera nosotros no nos sentíamos representados. O sea, la mayoría de la gente no está representada por esa Junta de Vecinos, que la eligen desde arriba. La Junta de Vecinos viene elegida desde la Municipalidad, y no la elige la base, la gente de población, entonces, con esa gente uno no puede trabajar... Además se le ha perdido la confianza, porque las cuentas no estaban claras, y muchas cosas que la gente no ha olvidado... Entonces, se llegó a una pelea, entonces no sacamos nada, ninguna de las propuestas que teníamos. Entonces, también mientras no haya una Junta de Vecinos que nos represente, y que la elijamos como del pueblo, no sé, yo pienso que no se va poder avanzar, porque la gente que está ahí, no da confianza.

Vamos a retomar un poco lo que dijo Rosa. Ella hizo un alcance. ¿Qué esperan Uds. como pobladores —ya no como personas individuales— dentro de su espacio, del próximo Gobierno de Transición. ¿Cuáles son sus motivaciones en estos momentos?

Horiberto: Justamente me estaba acordando, de que hoy día, en el trabajo, decía una persona: "yo creo va a seguir igual", la de más allá decía "no, si no puede seguir igual", o sea, como que no hay esperanza en algunas personas. Al menos yo, bueno, yo tengo mucha esperanza que esto no siga igual, que no siga así como estamos ahora, que se pierda ese medio, como decía Ro-

sa que estamos así, como por último como una persona que se encierra en sí misma... No, ahora, yo creo que va a cambiar, esa es la esperanza que tengo: que va a cambiar todo. Que esa esperanza que tenemos, llegue, que haya más participación de todos y que cada uno pueda expresar lo que quiera, porque todavía como que tenemos ese miedo, de que si decimos algo, como que todavía andamos por abajito diciendo las cosas, pero yo creo que más adelante, va a cambiar. Eso es todo.

Oscar: No... esto ya cambió ya, del 5 de octubre para adelante, esto ya cambió, quienes no quieren entenderlo, son otros caballeros, es mi "tío" Augusto y su gente, que no quieren entender... ¡Qué, si lo entienden perfectamente, lo saben y lo entienden, pero no quieren reconocerlo!... No quieren que públicamente se sepa que ellos saben. Anoche no más, mi "tío" Augusto reconoció, que él iba a ser subalterno de otro señor político. O sea, ya está reconociendo el triunfo de Aylwin. Entonces ya entendió que tenemos que cambiar. El peligro es, que este caballero es tan testarudo, que se quiere quedar pegado en la Comandancia en Jefe, entonces, ese es el gran problema que va a tener el nuevo gobierno... Cuatro años que va a tener que andar con pie bien suavecito, porque cualquier desliz, lo va a querer él aprovechar.

¿Cuáles son nuestras esperanzas, qué esperamos nosotros del próximo gobierno?

Oscar: Primero que todo, volver a la democracia y que en las comunas, ya vengan alcaldes elegidos por el pueblo, que vengan regidores de nuestra comuna, que uno le pueda plantear: "oiga mire, Ud. que vive aquí en el barrio, que vive en el barrio del frente y conoce, vea los problemas nuestros aquí". Llévanos a la municipalidad, que el alcalde sea de nuestra comuna. Yo vivo en La Granja, y un señor de allá de Macul, un señor Romero, Alcalde de La Granja... ¡Qué, si ni le interesa la Comuna de La Granja al señor Romero, si él vive allá en Tobalaba, tiene dos servicentros, los más caros de Chile... ¿Qué le interesa a él la Comuna de La Granja?... Ahora va de candidato a diputado acá, como le dijeron que la papa era buena, y no lo conoce nadie... No tiene nadie idea quién es el Sr. Romero, él va de candidato a diputado, y según él, va a sacar la primera mayoría.

Rosa: Bueno yo también tengo la esperanza que en primer lugar se pierda el temor de la gente de participar en todas las instancias, no solamente en las Juntas de Vecinos, sino que donde estemos, porque realmente, el miedo a conversar del tema, no sé, político bien puntado de repente, tampoco a la gente no... no nos atrevíamos, no la gente, sino que todos no nos atrevíamos. Entonces, yo digo también, que haya una libertad de expresión a todo nivel. Bueno, y en organizaciones también, que seamos capaces de organizarnos como para pedir, exigir también los bienes que a todos nos corresponden, aparte de los derechos, también que nos organicemos para seguir progresando en todos los adelantos

***"uno invita a una vecina
porque hay una reunión
en la Unidad Vecinal, y le
dice "vamos, hay una reunión,
se va a tratar de
esto, de lo otro"..."***

***Y dice: "No, porque a mí me
da miedo que a la salida,
en las esquinas están
los drogadictos, qué se yo,
entonces me da temor de ir"***
(María Alfaro)

como ciudadanos, como pobladores, como tantas necesidades que hay en cuanto a la salud, vivienda, educación, no sé, pienso que se ha perdido tanto que ¡jalá fuéramos capaces, por lo menos, de que cada uno tomara su papel, como protagonista, realmente porque de lo contrario tampoco va a servir. Yo digo, de repente, también hay un espacio de democracia y si la gente no se mueve, no se motiva, no hace algo, y cada una es parte también importante de un país en democracia, porque todos tenemos un deber, un derecho, algo que hacer. Entonces, una de esas grandes esperanzas es que la gente participe más.

María A. Bueno, yo pienso como la mayoría también, yo tengo una gran esperanza, tengo cuatro hijos, y espero que para ellos empiece una sociedad mejor... que realmente va a costar, sé que va a costar mucho olvidarse de muchas cosas y volver a retomar lo que era antes la democracia... Porque hay mucha gente que no sabe lo que es la democracia, los jóvenes sobre todo, no la entienden porque hace muchos años que no existe, y una de mis grandes esperanzas es que en mi población y en muchas poblaciones se abran como más centros culturales para los jóvenes, que están muy... Yo encuentro que la juventud, yo tengo una lola de 16 años, está muy desorientada, no hayar hacia donde acogerse no tienen un lugar que, digamos, les va a dar algo, nada más que un partido de fútbol y qué sé yo. Entonces, a mí me gustaría que realmente se hiciera algo por los jóvenes: unos centros culturales, que les enseñaran algo; talleres manuales, una cosa así, en la población, que realmente no hay nada.

En cuanto a participación. ¿No han llegado los partidos políticos a pedirles que se integren para participar en la vida política?

Heriberto: Eso era antes del 5 de octubre, pero después del 5 ya no...

Oscar: Los políticos como que han tenido poco tiempo, porque en realidad, para una elección presidencial, ha sido como poco tiempo para prepararse, después de 16 años de inactividad. Entonces, como que han tenido poco tiempo para preocuparse mucho... la gente que ha podido... y que ha estado más cerca de los partidos, se han acercado a ellos, pero ya los independientes —yo puedo hablar de independientes— no. Pero gente alejada como yo, y que no me meto mucho en política, porque trabajando día a día, no me queda espacio ni para descansar un rato a veces... Entonces ya, uno mismo no se preocupa de acercarse a los partidos políticos, no tiene tiempo, no dispone de tiempo, pero eso no quiere decir que uno sea independiente... Porque ese es otro error que comete la gente, de decir: "yo soy independiente"... No, yo no conozco ningún independiente. ¿Qué me va a venir don Fra Fra Errázuriz de que él es independiente?... de centro, centro-centro?... ¡Mentira, él es más liberal y más conservador que cualquier!... ¿Qué Büchi es independiente?... No puede ser independiente, si es un hombre de derecha... Yo, no

"la gente como que se fue quedando, yo la veo cada una en su mundo, muy individualista, ya no se comparten los intereses comunes que habían antes, o por lograr algo que era el bien común de la población, que era: alcantarillado, pavimentación, todas esas cosas, que antes se trabajaba por eso"
(Rosa)

me siento independiente, no pertenezco a ningún partido, pero no me siento independiente. Me siento comprometido con mi clase, con la gente trabajadora, con la gente de izquierda, con los partidos de izquierda. Así que no puedo ser independiente. Esa independencia no corre conmigo, no existe. Por eso es que los partidos, a veces, no han tenido tiempo de aglutinar más a la gente. Algunos se han preocupado, sobretodo los partidos de izquierda, esos se han preocupado... Pero esa es una gente ya... ¿Cómo dijéramos?... Fuera de lo común, hay mucho intelectual ahí... entre los partidos comunista, mirista, hay intelectuales, hay gente que no la va a dar vuelta nadie, aunque los vuelvan a matar... van a volver a nacer, sí, eso es así.

Vayamos ahora a una pregunta que nos refleje las necesidades más urgentes ahora, refiriéndonos a los problemas básicos de salud, por ejemplo, ¿cuáles son sus necesidades en el caso de cada uno, más urgentes?

Rosa: Yo veo — bueno son tantas — no sé, veo dos necesidades bien urgentes: una es la salud, y la otra es educación, pero me quedaría por último, con la salud, que es como lo primordial, en todo caso, porque veo que realmente no hay acceso... Los consultorios que hay ahora, o la posta, no dan abasto, realmente es tan grande el sector y abarcan tantos sectores, que están como incapacitados como para atender tanta cantidad de pobladores, de población, realmente. Además los profesionales, tampoco no son, no tienen los medios como para darle a la gente lo que necesita, la farmacia, que antes de alguna manera algo ayudaban, no hay nada. O sea, uno va a una posta, a un consultorio, medio lo miran así y pa' fuera, no es como esa parte humana que ni siquiera se preocupan como de la persona en su enfermedad. Entonces, menos... yo veo a la gente, también, ancianos, a los niños, además todo esto, que de repente los consultorios dan una* estadística en cuanto a la gente,

a los niños desnutridos, que no es la verdadera, o sea, porque uno ve realmente en la población, como está verdaderamente la gente alimentándose, y eso lleva también a las enfermedades de los niños...

Entonces uno ve como toda una mentira. Y toda esta cosa también nace a raíz de la falta de alimentos, que también haya tanta enfermedad, y enfermedad a todo tipo de nivel, y además que la gente no tiene los medios como para ir donde un buen especialista, o pagar una consulta médica, porque no está al alcance, realmente, de la gente trabajadora pobre. Entonces yo veo que hay una urgencia, porque yo pienso que también, cuántas muertes habrán que, de repente, uno desconoce, por falta también de personal y de médicos y de medicamentos, ¿y uno dónde va, cómo va?... No sabe, a lo mejor no sabe.

Ahora, la gente que tiene, trabaja en una empresa, tiene su FONASA, su ISAPRE, pero que también tomemos en cuenta, ¿cuánta es la mayoría de la gente que está en esas ISAPRES? y, ¿cuánta es la gente que no tiene previsión?, y que tiene que ir al consultorio, no más... toda la mañana, llegar a las 5 de la mañana, esperar que le den el número, si es que le dan, si es que alcanza, pelear, es toda una guerra, es denigrante realmente ver, de repente, estos consultorios que deberían estar disponibles, abiertos, con una buena atención, con medicamentos, o tener acceso a una farmacia, o algo, y está cerrado. De todas maneras, el Servicio Nacional de Salud, no presta nada de atención.

¿Qué podrías agregar tú? Heriberto... ¿Cuál otra necesidad urgente hay, para ti, tu familia?

Heriberto: Bueno, yo me referiría principalmente a la vivienda, ya que yo llevo ya, más de diez años trabajando, y todavía no he logrado tener mi vivienda, o

sea mi casa. Bueno, por los pocos recursos, o sea el sueldo muy bajo y que uno no logra ahorrar como para llegar a postular a una casa, y cuando uno tiene un poquito ahorrado, uno también —o la señora— se expone a problemas de salud, como que no nos podemos enfermar. Entonces, como decía Rosa, también no tenemos derecho a la salud, así tan gratuitamente, sino que primero hay que tener el dinero y si no, no tenemos derecho a la salud. Entonces por ahí, con que se dificulta esa forma de llegar a tener vivienda, la plata a veces hay que gastarla en remedios.

María A.: Yo recuerdo con lo que dice Heriberto también, relacionado con el trabajo del esposo... Realmente los trabajos son mal remunerados, y hace bastantes años que los sueldos están ahí, ahí, y las cosas suben, suben, entonces, a uno cada vez le alcanza menos, en la medida que uno, la misma dueña de casa —por ejemplo— ha tenido que salir de la casa.

El mismo ejemplo mío, que yo me las rebusco, como ser, cortando el pelo, ya costureando de aquí para allá, porque con cuatro niños y un sueldo bajo, y además el familiar, es tan poco lo que le dan también, y yo veo que mi marido trabaja, trabaja, trabaja y trabaja, y siempre uno está ahí, ahí, ahí, y nunca puede surgir. O sea, nunca se ve un azomo de decir: ¡puchas, tengo esta plaita, voy a hacer esto, voy a empezar a agrandar la casa, le voy a poner una ventana más bonita, una cosa así. O darle mejor educación a sus niños. A veces los míos, se cambian zapatos, porque no tienen zapatos como para ir al colegio los dos. Entonces, eso para mí, sería lo primordial, lo primero: la remuneración para el trabajador, porque desde ahí parte todo.

Oscar: El otro problema serio es la educación, es muy serio, porque un niño termina cuarto medio y queda ahí no más. Entonces, esos son los grupitos que tenemos en nuestros barrios, que son cabros desorientados, que encuentran trabajo y no saben hacer nada. Saben leer y escribir correctamente, sacar sus cuentas y ahora que existe la calculadora, son muy buenos para las matemáticas, no tienen para qué pensar mucho... Pero desgraciadamente no tienen un trabajo, no hay nuevas fuentes de trabajo, esa va a ser una de las dificultades grandes que va a tener el Gobierno democrático: tratar de crear nuevas fuentes de trabajo.

Bueno, yo creo con las cuatro cosas que Uds. dijeron, le vamos a dar trabajo a los políticos para 20 años.

Oscar: ¡No, si no podemos exigir todas esas cosas todavía!, eso sería mucho, pero que empiecen por lo menos, con esas pocas cosas...

Y además hemos tocado puntos tan neurálgicos como el trabajo, la salud, la educación y la vivienda.

Oscar: Esos son los problemas de más urgencia que hay por el momento... que en toda población existen.



María: Es claramente nítido en una población esos problemas, o sea uno los vive realmente.

Yo creo, si también agregamos el problema latente de la clase media. También ha bajado tan grandemente, que también la educación, la salud y todo eso, hay gente que tiene la casa de tiempos inmemoriales, pero con la casa sola no puede subsistir.

¿Cuáles han sido, a su juicio, los principales errores de estos 16 años de gobierno autoritario. Me gustaría que cada uno cuente, uno, por ejemplo, un problema que cree ha sido realmente muy grave en estos 16 años...?

Rosa: Yo uno de los problemas que veo y que siempre ataco, y que siempre realmente es que el que más me indigna sobre todas las cosas, es el atropello a los derechos humanos, como fundamental, el atropello a las personas.

Oscar: Yo creo que ahí estamos todos de acuerdo, porque es el más grave de todos...

¿Quién podría agregar otro error grande?

Heriberto: El no tener derecho a opinión, la libertad de expresión...

Oscar: La libertad de prensa...

María A.: Yo creo que para mí, es el relegamiento de los pobres... la marginación de los pobres, porque ahí nos han tirado a todos a un rincón, y nadie se ha preocupado de nada, ahí hemos quedado no más, y ahí estamos todavía.

Oscar: Dentro de eso, hay un problema bien serio que provocan las Unidades de Fomento... ¿Cómo puede pagar un empleado subsidios por una casa en Unidades de Fomento, si gana en pesos?... Hay casos que tienen que pagar más de la mitad del sueldo en Unidades de Fomento, porque la Unidad de Fomento sube todos los días. Porque la Unidad de Fomento no creo que la van a suprimir en cinco minutos, porque se aplica en otras cosas, en muchos negocios. Pero el dividendo no puede pagarse en Unidades de Fomento. Tendrá que buscar el Gobierno Democrático, la fórmula de que se vaya reajustando en pesos.

En todo gobierno hay muchos errores y también, de repente, hay algunas cosas positivas. Veamos si Uds. encuentran alguna cosa positiva. Yo les voy a dar una pista: conversando una vez con personas de Chiloé, me decían "para nosotros —aunque no estamos para nada de acuerdo— han habido algunos adelantos. Un adelanto ha sido, que para nosotros hay —en este momento— mejores formas de comunicación; existe un teléfono, tenemos como llegar. La pregunta era si

ellos veían si había un adelanto en cuanto a las comunicaciones, no veamos como se usó, pero seamos objetivos, veamos si nosotros encontramos si se ha hecho algo por los sectores más postergados, y si no, lo decimos. Es para que no nos digan que siempre decimos lo puro negativo, y ni siquiera les consultamos lo positivo.

Oscar: Una sola cosa, creo que la única la Carretera Austral...

Rosa: No, pero la terminó, porque dicen que ese era un proyecto que tenía de antes... y le puso el nombre...

Oscar: No, pensaba no más...

Ud. dice la Carretera Austral, algún otro...

Oscar: Creo que es lo único que han hecho bueno...

Rosa: Yo, lo único que podría decir que los jardines o algunas cositas para que han hecho algunas cositas de arreglines, así, pero para los barrios de abajo pobres, yo no he visto ningún adelanto, ni siquiera en los jardines.

Heriberto: A mí no se me ocurre ni un otro más. Lo que yo tenía en mente, es justamente... lo más grande que ha hecho es la Carretera Austral. En un reportaje se vio de que de algo servía, la misma gente decía "claro, estábamos aislados"... entonces ahí, lo único que... está realmente aceptable.

Oscar: Pero es que eso es una cosa que es el progreso, el impulso... que la televisión se vaya a multiplicar en todo Chile. Eso es progreso.

María A.: Exactamente lo mismo que iba a decir yo, lo dijo don Heriberto. En todo país hay un progreso, eso viene de otra parte, y siempre llega a los países el progreso. Pero yo encuentro que han llegado a otras



***"yo tengo mucha esperanza
que esto no siga igual,
que no siga así como estamos
ahora, que se pierda ese medio,
como decía Rosa que
estamos así, como por último
como una persona que se encierra
en sí misma... No, ahora,
yo creo que va a cambiar, esa es la es-
peranza que tengo:
que va a cambiar todo".
(Heriberto)***

partes, por ejemplo, personas que estaban aisladas en algunos pueblos, se ha tenido más comunicación, eso podría ser.

Ahora, ¿piensan Uds. que van a tener, un grado de participación en las políticas del gobierno democrático?... Al corto plazo, no estoy hablando del largo plazo... ¿Cómo sienten Uds. la posibilidad de participar?, ¿por qué forma?, ¿por qué canales podría venir esta participación?

Oscar: Vamos a tener participación, porque vamos a elegir parlamentarios, y a través de nuestros parlamentarios podemos tener... Yo, aunque mañana o pasado salga un candidato, supongamos socialista, yo no soy socialista, pero yo lo conozco y hayan votado por él, le digo "mire, Ud. tiene obligación de pedir esto" Ahí ya entro a participar, y hay a quien pedirle, pero a estos cuballeros ahora, ¿qué le van a ir a pedir?... le dan con el sable en las narices, quizás qué le van a decir...

María A.: Yo creo que en la medida que uno... por ejemplo, en las votaciones de senadores y diputados, gane la gente que uno cree realmente, que con ellos va a conseguir llegar a... no tanto como a exigir, pero tener el derecho de pedir lo que uno... porque ha votado por una persona, ¿no es cierto?... Por tal motivo. Entonces, yo creo que en la medida de que esa persona salga, uno puede poder exigirle algo.

Rosa: Yo también diría que a pesar de todo lo que hemos hablado en la Junta de Verinos, pienso que también hay un medio ahí, un canal como más cercano donde nosotros podríamos elegir al alcalde, a toda esta gente de la comuna.

Heriberto: Podemos participar, desde el momento en que vamos a tener derecho a ir a votar, ya estamos participando, porque somos ciudadanos ya participando en lo que...

¿Qué creen Uds. que va a pasar si hay muchos

votos, o pocos votos?, ¿qué importancia tiene el voto en sí?... Uds. lo nombraron como una forma de sentir que participan. Ahora, esa es la sensación de Uds... ¿Pero qué importancia tiene también, el voto a nivel de lo que nosotros respondemos al régimen?... ¿Cómo ven Uds. el voto, qué significa?

Oscar: Yo creo que en este caso mismo, concretamente, cuanto más votación tenga la oposición, mucho mejor, es más contundente el golpe que recibiría el régimen, porque si, supongamos, un candidato saca 1.000 votos, y uno de la oposición saca 5.000, no tienen por donde perderse quien estaba equivocando... La fuerza del voto es poderosa.

Rosa: Yo diría que tendría una gran importancia, porque es un medio claro en que se puede demostrar, y la gente también va a poder participar —como habíamos dicho anteriormente— entonces, es como el único medio, y si no, no sé de qué otra manera se podría hacer una elección, o realmente ver cuánta es la cantidad de gente que está en contra o a favor, o el puntaje o la cantidad. Yo creo que mide como bastante eso.

Heriberto: Bueno, además de ser importante el voto para cada uno, yo creo que estamos, o sea, hemos vuelto a obtener un derecho de cada persona, de cada chileno para elegir presidente o diputados o lo que sea, por nosotros. O sea, nuestros propios elegidos.

María A.: Bueno, yo con respecto a eso, no puedo opinar francamente, porque a nosotros nadie nos ha tomado el parecer para elegir a la gente que va como candidato, como diputado. Hay mucha desinformación en ese sentido. Nadie les ha preguntado a la gente de las poblaciones, no les han dicho: este diputado va por aquí, este otro se va a tirar por allá, nadie, o sea hay una desinformación total.

¿Qué obstáculos o dificultades perciben Uds. en el proceso de transición hacia la democracia? ¿Cuáles son los principales obstáculos que ven que hay todavía que saltar, para llegar al otro lado? Estamos ya con ganas, tenemos esperanza, creemos en el voto, queremos participar. ¿Pero cuáles son los obstáculos que tenemos concretos?

María A.: Bueno, yo creo que el primer obstáculo es que no haya ninguna persona militarizada en el poder, o sea, que sean todos ciudadanos comunes y corrientes... civiles.

Rosa: Yo también, uno de los obstáculos que veo, que también ahora el Presidente que tenemos actual, no sé si se va a quedar tan tranquilamente dejando gobernar al que viene. Pienso que va a estar siempre ahí, muy pendiente —como decíamos anteriormente— a la menor caída o cualquier cosita que tenga el Presidente democrático elegido, él va a estar como muy —no sé yo lo veo así— para tomar nuevamente el poder, y yo veo

**"Anoche no más,
mi "tío" Augusto reconoció, que él
iba a ser subalterno de otro
señor político. O sea, ya está
reconociendo el triunfo de Aylwin.
Entonces ya entendió que tenemos que
cambiar. El peligro es, que este
caballero es tan testarudo,
que se quiere quedar pegado
en la Comandancia en Jefe"
(Oscar)**

que esa es una dificultad, porque de todas maneras, vemos que él no quiere dejar el poder así no más, y eso lo ha demostrado abiertamente, por lo menos. Eso a mí siempre como que me preocupa. Aparte de otros partidos por ahí, políticos, de izquierda y ultra-izquierda, que tampoco, de repente están de acuerdo, pero a la vez, también hacen problemas, y yo pienso que también son dificultades que se van a poner en este proceso democrático.

Heriberto: Yo creo que pueda ser el problema de qué va a hacer —por ejemplo— el Presidente de ahora, tenía la confianza de que él iba a ganar, entonces ahí se le acortó el plazo, porque perdió... Entonces se le acortó este plazo, entonces, a lo mejor tenía otro plan para ocho años más. Entonces se le acortó ese plazo, y a lo mejor está estudiando otra cosa. Entonces, como que ahí estamos a la espera de ¿qué va a hacer ahora?, ¿qué va a pasar en esta situación?

Entonces el obstáculo sería la incertidumbre, ¿no saber qué va a pasar?

Heriberto: O sea, qué va a pasar, porque puede que haya tenido un plan y ese plan ahora lo va hacer, pero a corto plazo, una cosa, pero bien así...

Oscar: Ese es el obstáculo más serio que hay, todas las autoridades están en manos de los militares... Entonces, el nuevo Gobierno, va a tener que nombrar nuevos alcaldes, nuevos intendentes, nuevos gobernadores, y ahí van a ir saliendo militares, cambiándose por civiles, y eso no sólo a Pinocho le va a molestar, sino que le va a molestar a todos ellos... Ese es el problema más serio, creo yo que va a tener el gobierno que venga.

Y después viene lo económico, porque en lo económico estamos de lo más engañados, están dejando un problema serio en lo económico; con la deuda externa nos tienen engañados, la deuda externa es bastante grande.

Ha salido una cosa común: nuestros propios temores. Uno de los obstáculos son nuestros propios temores a lo que puede pasar. Ahora les pe-

diría que definan qué es para cada uno de Uds. la democracia?

Maria A.: Bueno yo, la democracia para mí, la verdadera democracia es la libertad plena, la libertad plena para todos, en todo el sentido de las cosas...

Heriberto: Yo creo que democracia es ser libre... Libre en su propia tierra, tener derecho a todo.

Rosa: Yo también creo que eso es libertad.

Oscar: Libertad de opinar, libertad de prensa, libertad de pensamiento, libertad de religión, yo la asocio con la democracia. La plena libertad del ser humano.

Y ahora vamos a una pregunta que nos va a exigir pensar un poco hacia adentro. Sabemos que vienen años difíciles, me lo han dicho Uds., lo sabemos, vemos que hay muchas cosas que van mal. Sabemos que estamos cada uno de nosotros, atravesados por montones de problemas: de vivienda, salud, económicos, de la UF, de montones de cosas, pero a pesar de todo, siempre hay algo que nosotros podemos aportar. ¿Qué estaríamos nosotros en condiciones de hacer?, ¿o cómo podríamos contribuir para mejorar algunos aspectos del grupo familiar y de la comunidad en que vivimos? ¿Qué podríamos hacer, a lo mejor pensando en animar a que la gente participe más?

Maria A.: Bueno, yo creo que eso es en el fondo, o sea participar, y tratar de tener como en la mano el motivar a la gente para que también participara por la población, tener un apoyo de alguien para hacer participar a la gente en centros culturales, ya sea en la Junta de Vecinos, pero que participe la gente.

Oscar: Activar más las Juntas de Vecinos, sería lo principal, en las poblaciones chicas las Juntas de Vecinos pueden hacer mucho y no hacen nada. Entonces, ahí tendríamos que entre todos activar más las Juntas de Vecinos, a llevarlas, incluso, a formar centros deportivos para la juventud, porque hay tanto cabro que no haya qué hacer por ahí, que juegue fútbol más que fuera.

Rosa: Yo también pienso que el participar en las Juntas de Vecinos, es como el medio más cercano y eficaz que tenemos como pobladores, aparte de que no hay otras muchas instancias donde poder ser organizados. Yo pienso que como hay otros bienes, otros intereses, desde ahí partiríamos.

Otra de las cosas que una tendría que tener, es una buena información, también, como para ser informadores, porque de repente, una anda transmitiendo como en su onda, no más, y de repente, yo digo también que tenemos que analizar los medios de información, eso me interesaría a mí.

¿Tú estarías dispuesta a ayudar?, tener más preparación e información para poder ayudar.

Heriberto: Yo creo que lo más cerca que tenemos nosotros en la población, es la junta vecinal, y lo otro son las comunidades cristianas, empezando a concientizar a la gente de que ya estamos en democracia, porque a lo mejor la gente se va a quedar así no más, llega el Gobierno y seguimos ahí.

¿Pero tú estas dispuesto a trabajar en eso?

Heriberto: Sí, yo creo que sí, porque estamos trabajando, yo al menos como comunidad cristiana, estamos en eso.

Tratemos de pensar ahora qué valores quisiéramos que tengan nuestras autoridades. Vayámonos un poco a la figura... ¿Qué valores morales?, ¿qué valores como persona queremos buscar en nuestros líderes, en nuestro presidente, en nuestros ministros, en nuestros alcaldes, en nuestros animadores?... ¿Cuáles son los valores que queremos que ellos tengan, para que cuando ellos nos gobiernen, se acuerden de nosotros. ¿Qué esperamos de ellos como personas, como seres humanos, en cuanto a su calidad de hombres y mujeres?

Oscar: Bueno, yo creo que lo que menos se les puede pedir, es una conducta intachable, en todo sentido.

Rosa: Yo pienso que una de las cosas que se han perdido, y mucha gente que participó en un gobierno democrático, a estas alturas tampoco está muy conforme tampoco, es como una nueva participación, porque uno conversa con la gente que ya vivió, y de alguna manera dice: "bueno, éste es un gobierno impuesto o qué se yo", pero ha habido una tranquilidad y muchas cosas



que las van asociando, que en el tiempo de antes no hubieron. Y además que siempre se dice "no, que los políticos prometen muchas cosas, y después no cumplen", entonces como que se los pierde la confianza. Entonces, yo diría que una de las cosas, es que vayan proponiendo, pero que sean cosas que puedan dar en la realidad, no que sean propuestas, así muy bonitas y después no se den a concretizar, sino que sean más bien, pequeñas cosas, pero sí que se hagan, entonces para que realmente la gente vuelva a tomar confianza y crea realmente en los políticos, porque hay mucha gente que participó y yo he escuchado, porque me ha tocado, de repente conversar, y dicen que no, y muchos intereses personales, también me han dicho, gente que ya ha vivido eso, yo por lo menos no tuve participación, pero los políticos tienen participación y su interés, nada más que en su bolsillo.

Entonces Ud. quiere una consecuencia entre lo que se dice, y lo que se hace.

Rosa: Claro, que lo que se dice, se cumple.

María A: Que sean personas, que todos tengan un poco de humanidad.

Heriberto: Bueno, que sea esta persona que vamos a elegir, que sea auténtico...

¿Cómo les gustaría que fuera el país en el futuro para las nuevas generaciones?... Ahora vamos a soñar. ¿Cómo nos imaginamos ese país para las futuras generaciones, en que nosotros

Volver a la democracia y que en las comunas, ya vengan alcaldes elegidos por el pueblo, que vengan regidores de nuestra comuna, que uno le pueda plantear: "oiga mire, Ud. que vive aquí en el barrio, que vive en el barrio del frente y conoce, vea los problemas nuestros aquí"
(Oscar)



estamos dispuestos a aportar algo para los otros?
¿Cómo nos imaginamos ese futuro?

María A.: Bueno, yo me lo imagino, con una libertad grande, grande, y con harta educación, una educación que se palpe sí, con frutos, que después que los niños se eduquen haya trabajo para ellos, que no se queden ahí no más, con la libretita con la que salieron de la escuela, y que puedan encontrar fuentes de trabajo para ellos, porque ese es el futuro, en el fondo.

Heriberto: Que sea un país de oportunidades, donde lo que uno quiera, que esté...

Rosa: Yo pienso que un país donde seamos personas alegres, que disfrutemos en primer lugar con alegría, que no seamos personas frustradas, ni con trancas, ni con miedo, ni temores, sino que seamos personas que vivamos la vida plenamente. No sé, como que de repente nos falte, pero que no tengamos esas cosas que nos fueron marcando tanto, sobre todo los jóvenes. Entonces me imagino un país, realmente partiendo de la persona humana, y que después tengamos todo lo otro material, pero primero lo de adentro, yo digo, que nos saquemos esa parte, alegres...

Oscar: A mí me gustaría ver un Chile como una Alemania Federal, una cosa así, lleno de producción, lleno de oportunidades para todos, y con una capacidad de exportación superior a cualquier país sudamericano, desde luego, eso no es nada imposible, es cuestión de un poquito de suerte. En lo agrícola, un poco de suerte, no más, con los climas, y en lo industrial, es cuestión de que la mentalidad de los gobernantes vaya ayudando más a la exportación y producción.

¿Cómo se sienten Uds. con este diálogo, este

*"yo veo que mi marido trabaja,
trabaja, trabaja y trabaja, y
siempre uno está ahí, ahí, ahí,
y nunca puede surgir. O sea, nunca se
ve un asomo de decir: ¡puchas, tengo
esta platita, voy a hacer esto,
voy a empezar a agrandar la casa, le
voy a poner una ventana más bonita,
una cosa así. O darle
mejor educación a sus niños. A veces
los míos, se cambian zapatos, porque
no tienen zapatos como para
ir al colegio los dos"*
(María Alfaro)

espacio que nos hemos creado nosotros, porque en realidad, nosotros nos hemos dado esto, y cómo se sienten?

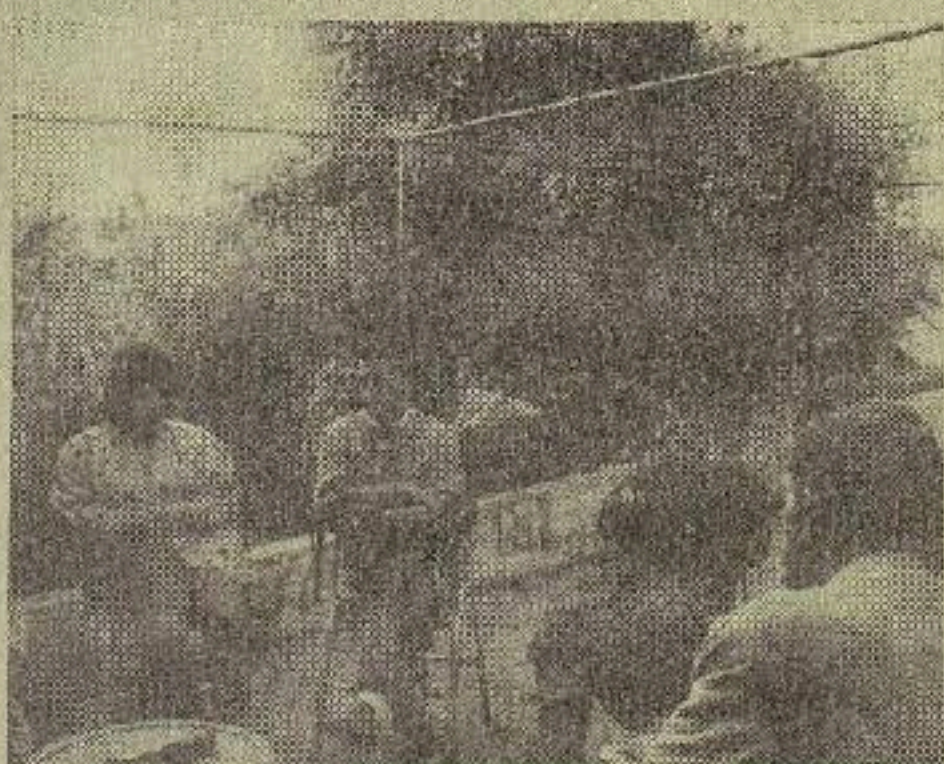
Heriberto: Bueno, yo al menos me siento bien, o sea con una oportunidad de expresar lo que uno... o lo que le están preguntando, decirlo, y de aprovechar también, de decir algunas cosas que uno no haya a quien decirselas. Entonces, uno se siente bien.

María A.: Yo también me siento contenta de tener la oportunidad de dar a conocer un poco la realidad que uno está viviendo.

Rosa: Para mí es también importante compartir mis inquietudes y pienso que todos los problemas que tenemos en común, que son muchos y de mucha gente.

Oscar: Me es muy grato poder dar la opinión de uno, libremente, y espero que ojalá sea de alguna utilidad en el futuro. Ojalá para Uds. para su revista, sea de utilidad las pequeñas opiniones de nosotros.

Les agradecemos esta conversación. Y yo les agradezco, ha sido para nosotros grato. En realidad yo muchas veces era muy crítica a decir que los políticos no nos escuchan y tanto insistí, que ojalá tengamos espacio para nosotros y preguntarle a Uds. Yo vengo de padres obreros, y cuando nosotros llegamos a la población en que yo vivo, era una población de gente marginada, al otro lado del Canal San Carlos, y resulta que con los años se ha convertido en el barrio alto, y cuando yo pienso en la diferencia de cuando llegamos, como estuvimos y como ha bajado la situación, también, en mi barrio, de la gente que llegó con mucho esfuerzo a comprar su casa y que en mi generación —yo tengo 40 años— llegaron casi todos a la universidad, y la diferencia que hay ahora. A veces creemos que estos problemas son sólo en las poblaciones... que alguna vez también fueron poblaciones, nosotros cuando llegamos, todos los sitios eran eriazos y a nuestro alrededor, era la primera casa. ■



Realidad de los jóvenes urbano-populares de Talca

Un gran desafío para nuestra sociedad

Betty Villena Roco*

* La autora de este artículo es miembro y dirigente del Serpaj de Talca. Durante 1988, en conjunto con la Pastoral Juvenil de la Diócesis contribuyó a realizar una investigación, apoyada por Serpaj-Chile, sobre la realidad de los jóvenes de su ciudad.

Lo que presentaré lo haré basado en mi propia experiencia con trabajo con jóvenes, experiencia que es avalada por los resultados de una investigación realizada sobre los jóvenes urbano-populares de la ciudad de Talca.

La muestra del estudio estuvo constituida por las siguientes poblaciones Brilla El Sol, en el barrio sur; Manso de Velasco en oeste y Chancha Rayada en el norte.

La información obtenida fue recogida mediante una encuesta-entrevista que se aplicó a los jóvenes.

El total de entrevistados alcanzó a 167.

Brilla El Sol	56
Cancha Rayada	54
Manso de Velasco	57

Estos jóvenes entrevistados fueron clasificados de acuerdo a la actividad que realizaban en el momento de conversar con ellos y se obtiene lo siguiente:

Actividad	Frecuencia	%
Estudia	78	46.7
Trabaja	24	14.4
Trabaja y estudia	9	5.4
Sin actividad	56	33.5
Totales	167	100.0

Las edades de los entrevistados fluctuaron entre los 15 y 25 años.

Debemos partir por reconocer

la grave situación en la que ha estado sumido el país, y que ha influido determinantemente en nuestra generación joven.

Los problemas más importantes que afectan a los jóvenes populares hoy son por una parte la situación de pobreza que existe en sus casas, a menudo falta el dinero para comer, para vestirse, para salud; los jóvenes mismos señalan en un 57% que los ingresos en sus casas son apenas suficientes para vivir, si a esto le agregamos el hecho que normalmente ocultan las reales necesidades de sus casas, este porcentaje subiría.

Esto también queda reafirmado cuando señalan que el problema personal más importante que tienen es el económico.

Desprendido de la situación de pobreza señalada anteriormente se encuentra el problema de la **Deserción Escolar**; del total de entrevistados el 61% de ellos deserta en 2° Medio o cursos inferiores, el 39% restante logra un nivel superior. Algunas de las razones que dan para desertar del sistema son:

"Ahora el estudio no vale nada porque hay personas que tienen título universitario y están más mal que yo"

Miguel, 18 años. Matarife.

"No tengo los medios para seguir estudiando"

Marisol, 22 años. S/A.

"Mi papá me sacó del colegio porque dijo que no tenía"

Marta, 20 años S/A.

"Faltaba dinero en la casa, no quise hacerlo"

Luis, 15 años. Cargador.

Muchos de los jóvenes que desertan del sistema lo hacen para ingresar al **campo ocupacional**, sin embargo, aquí no es mucho en lo que mejoran su situación. Sin embargo, es considerable el porcentaje de jóvenes que por lo menos han trabajado una vez (63.5%). Los trabajos que consiguen son fundamentalmente como jornaleros, limpia-





dores de autos, empleadas domésticas, vendedores ambulantes, cargadores. Muchos de los cuales no tienen contrato por lo tanto ningún tipo de previsión. Cabe hacer notar que la permanencia en los trabajos es muy baja. Es bastante común que un joven esté un mes o dos en un trabajo y luego se cambie a otro.

Otro problema que afecta a los jóvenes, a veces por largos períodos, lo constituye la cesantía. Algunas expresiones de sus sentimientos por esta situación son:

"Me siento pésimo, me gustaría estar haciendo algo, no aburrirme, me siento solo"

Carlos, 24 años.

"Me siento pésimo, pues uno piensa en el que dirán porque no trabajo, la sociedad piensa que uno depende de los padres"

Bernardo, 23 años.

"Me siento mal, pues uno no puede ayudar aquí en la casa"

Juan, 25 años.

Toda esta situación descrita hasta aquí más otros problemas van repercutiendo e influyendo en los jóvenes en sus aspiraciones, en la forma de ver su vida. Su horizonte se transforma en algo muy pequeño, muy cercano sin grandes aspiraciones. Lo cual es comprensivo, ya que muchos de ellos se encuentran en un nivel de subsistencia, logrando sobrevivir cada día, su trabajo es por el día, su comida también; lo que va determinando que sus aspiraciones no lleguen más allá del día.

En el caso de los chiquillos muchas de sus aspiraciones quedan reducidas a la búsqueda de un trabajo estable.

Al preguntarle ¿Qué es lo que esperan hacer en la vida?, muchos en un comienzo no eran capaces de responder, aduciendo que no entendían la pregunta. Estas son algunas de sus respuestas:

"Trabajar, salir adelante con mi hija"

Rosa, 19 años. S/A.

"por las condiciones de pobreza y marginalidad existente en sus hogares no encuentran el cariño y comprensión necesarios para la difícil etapa en la que se encuentran como jóvenes"

"Trabajar y juntar plata para estudiar"

Isabel, 19 años. S/A.

Ser dueña de casa"

Ema, 15 años. 1 hijo. S/A.

"Ser una esposa responsable"

Emilia, 19 años. S/A.

"Descansar, estar tranquilo y solo"

Miguel, 18 años. Matarife.

"Terminar 4º y ahí arreglármelas para sobrevivir"

Luis, 18 años. Estudia y trabaja.

En el caso de las chiquillas una de sus grandes aspiraciones es encontrar el amor, pero lo señalan como algo muy idealizado, poco realista. Es así como muchas de ellas en búsqueda de este amor y afectividad que en su casa no encuentran, quedan embarazadas a una corta edad 14, 15 años por lo cual pasan a ser niñas-madres solteras sin que exista un proceso de madurez afectiva.

Con respecto al deseo de formar su propia familia, muchos señalan que la desean formar aduciendo como razones que es algo natural y bonito, lo que está revelando nuevamente que no existe un plan de vida.

Algunas respuestas:

"Es una forma de vivir para no estar solo"

"Porque se debe seguir la descendencia"

Jorge, 20 años. Obrero.

Muchas chiquillas señalan que se quieren casar para así poder obtener las cosas que hasta ahora no las han conseguido. Es decir, piensan que sólo por el hecho de casarse su vida les va a cambiar. Y en la mayoría de los casos no es así, ya que muchas de estas parejas jóvenes viven como allegados, con todos los problemas que esto trae.

Como una forma del joven de evadirse de estas realidades se refugia en la marihuana y en el neopré. Y es realmente sorprendente la cantidad de jóvenes que se encuentra en esta situación. Sin embargo, no nos fue posible cuantificarlos, pues muchos de ellos niegan estar en esta situación.

¿Qué hacer?

Pues bien, ésta es parte de la realidad encontrada ahora, ¿qué podemos hacer para poder ayudar a estos jóvenes? Veo dos cosas, una es preocuparse fundamentalmente por la parte afectiva de los jóvenes. Ya que por las condiciones de pobreza y marginalidad existente en sus hogares no encuentran el cariño y comprensión necesarios para la difícil etapa en la que se encuentran. De ahí que busquen cariño y comprensión en otros lados, en estas condiciones comienzan los pololeos y muy tempranamente las relaciones sexuales y seguidamente las madres adolescentes. Por lo cual veo necesario y urgente comenzar a implementar un programa de afectividad y sexualidad a los jóvenes, este programa debe ser realista y tal vez elaborado a partir de la Pastoral Juvenil o de los sectores donde crean que es importante establecerlo.

El otro aspecto sería centrar nuestra atención en los volados de nuestras poblaciones, los pobres de los pobres, ya que un gran número de jóvenes se encuentran ya en medio de esta situación y muchos otros están ya por caer. ¿Qué hemos hecho nosotros por ellos?

Toda la realidad presentada parece frustrante y desalentadora, pero a la vez nos presenta un gran desafío que debemos enfrentar. ■

El sentir de Iglesia desde la población marginal

Hno. Alejandro Reyes, cpps

Antes de compartir y profundizar la reflexión es necesario situar de dónde nace y qué condiciones reales tiene tal reflexión. Ello a fin de posibilitar la intelección más allá de la preconcepción y de influir en el interés del interlocutor más allá de sus presupuestos. Por eso voy a intentar una aproximación narrativa a la experiencia poblacional y luego a la experiencia eclesial frente a la propuesta de la Nueva Evangelización que hemos recibido en la arquidiócesis.

1. La población marginal.

Las poblaciones marginales de Santiago nos van describiendo a diario las realidades históricas más abundantes que sobrepasan la información y el conocimiento oficial que de ellas se tiene. Desde mi experiencia personal en la zona poniente de Santiago considero que hay tres elementos mínimos que se deben mencionar como relevantes en ellas:

a. La densidad poblacional creciente y la movilidad.

Es un hecho conocido y aceptado hasta en nuestro lenguaje convencional que "populoso" es sinónimo de mucha gente o de gran densidad poblacional. Así, una comuna populosa es aquella que está sobrepasada en su capacidad poblacional-habitacional. Efectivamente, en nuestras poblaciones marginales, habilitadas inicialmente para que pueda vivir (sobrevivir) una familia por cada casa-sitio, hay de dos a cuatro familias, co-

mo promedio normal. Hoy día en la población somos más, entre otros, porque cada día llegan familiares de provincias buscando trabajo, medicación o educación; o por los hijos casados que no han encontrado casa independiente.

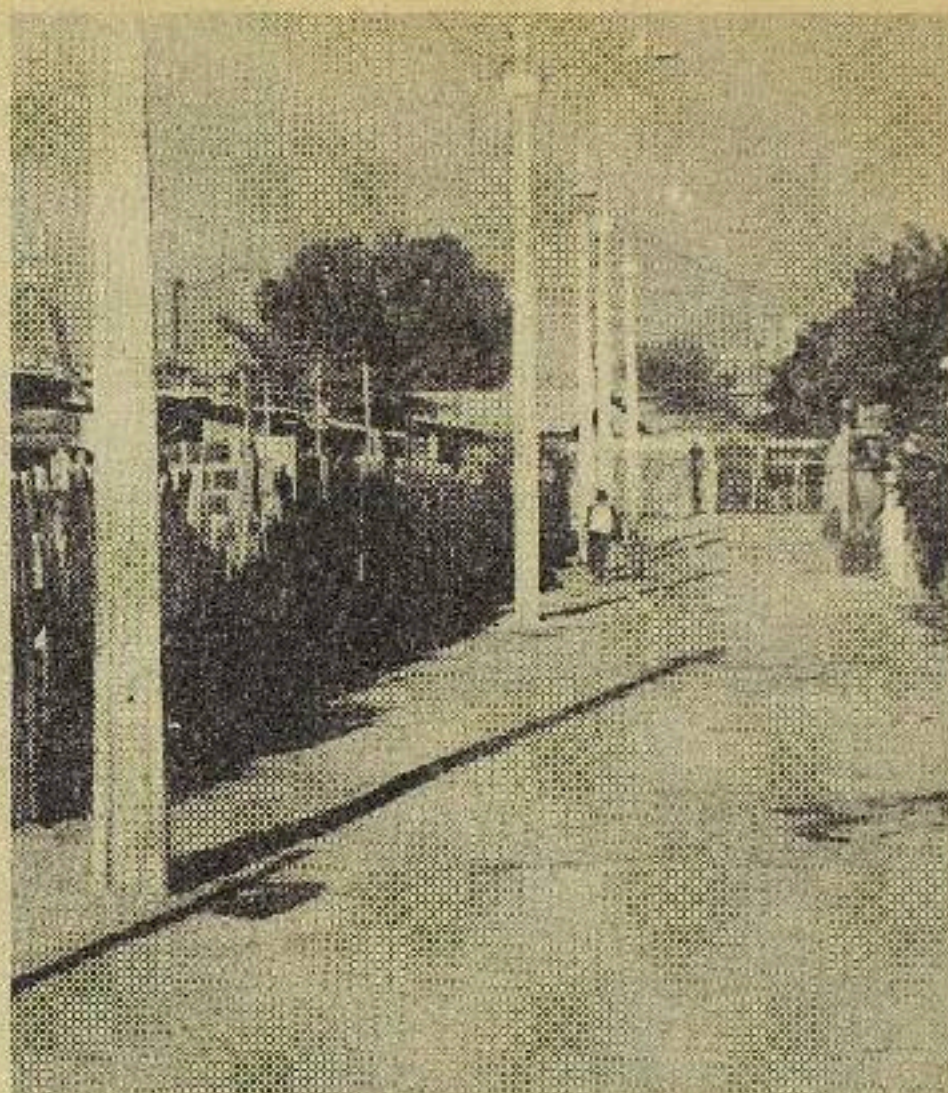
Por otro lado, muchos vecinos han decidido arrendar sus casas para ir a vivir en alguna 'mejora' o de allegado en otra comuna, mientras terminan de pagar su deuda habitacional.

b. La insuficiente organización para enfrentar los problemas reales.

Frente a la imposibilidad de satisfacer las necesidades básicas y los derechos mínimos, la organización surge como alternati-

va de vida y de esperanza. Entonces la amasandería, los hornos, el taller de aprendizaje, el comité de los sin techo, de los anegados, los comprando juntos, etc. son las primeras respuestas eficaces de los pobladores frente al hambre, la cesantía, la enfermedad, la angustia y las distintas secuelas de muerte del sistema. Pero los vecinos nuevos; arrendatarios o familiares que se están estableciendo en ellas*. Por otro lado el discurso de apolitización del régimen que pasa por los medios de comunicación y por todos sus estamentos orgánicos van surtiendo efecto y presión constantes. Así, el porcentaje de pobla-

* Todavía no participan.



dores organizados aún es mínimo, en relación a las organizaciones requeridas frente a la agravante marginalidad.

* Todavía no participan.

- c. Efectos de los plebiscitos: un creciente nivel de sensibilidad y conciencia frente a los cambios políticos.

Este último año (sept. 88 a sept. 89) ha significado para la gran mayoría de los chilenos un verdadero despertar frente a la posibilidad y exigencia de protagonismo en el proceso de cambios sociales y políticos. En la población este despertar es continuo y exigente de demandas directas como la información verdadera, la participación efectiva y la visualización de cambios decisivos. Es un despertar también interrumpido e interceptado a la vez con la vaguedad u oscuridad de los discursos de los líderes políticos y con las sombras de las medidas económicas y cambios legislativos últimos. En la población es donde más evidenciamos la no representatividad orgánica y el no ser interpretados en el diálogo político oficial. (Como no es fácil "pasar gatos por liebres", cuando un intelectual o líder del pueblo se separa de éste, la brecha se hace notoria al instante). El despertar político poblacional es expectante y a la vez con una fina dosis de realismo.

2. La vivencia de la fe católica en la población y su eclesialidad.

La vivencia religiosa del poblador se va profesando colectivamente. (Se podría afirmar que la tesis del creciente individualismo religioso está detenida o inexistente a nivel poblacional). De este modo, la capilla constituye, más allá que el lugar de celebración litúrgica cultural, el lugar de encuentro continuo como pobladores; como hermanos en la fe y en la esperanza. La Capilla es el lugar físico de comunión



por excelencia; allí donde se vive y renueva la común unidad al estilo neo-testamentario; allí donde se condensa la experiencia poblacional-eclesial.

- a. La Comunidad de Base como el centro de vida personal y familiar.

La Comunidad Eclesial de Base (CEB) y la Comunidad Cristiana de Base (CCB) constituyen el centro frontal de irradiación y convergencia de la vida personal y familiar para los pobladores. Allí se van planteando las abundantes tensiones y angustias económicas diarias, allí se pasan los datos de los precios más bajos, se va compartiendo los rechazos a las arbitrariedades del sistema, etc. Allí se va confrontando la marginalidad en carne propia con el Jesús histórico de los evangelios que se encarna en la marginalidad. Y ese redescubrimiento de su presencia resucitada en el aquí y ahora de la historia adversa renace en cada uno y en toda la

comunidad el empuje a la misión de anuncio y de cambio; entonces el abatimiento y el cansancio se tornan en búsqueda de alternativas; la impotencia en el fortalecimiento; el "sin salida" a las propuestas de iniciativa, etc.

La Comunidad de Base es el modo de ser Iglesia de los pobladores marginales. En ella la definición conceptual conciliar (Iglesia= Sacramento de unidad. C.V. II) es palpable, pues nos permite ver, oír y sentir el sacramento de comunión con multiplicidad de signos eficaces. En la población la Iglesia es la Comunidad de Base.

- b. Los animadores de comunidades dan razón de su ser eclesial. En la población los animadores y coordinadores de comunidades van articulando teológicamente la manera de ser Iglesia y el proceso de cambios estructurales orgánicos y de naturaleza que les afectan. Su capacidad de liderazgo es fruto de los

años de vida en la Comunidad, de la relectura de la Palabra para sí y para los hermanos cada semana, de la formación sistemática a través de los distintos niveles de los cursos de Evangelización, de los talleres bíblicos, de los talleres cívicos, de los retiros de espiritualidad, etc.

De esta manera su función es un verdadero servicio ininterrumpido de conducción, inspiración, coordinación y enseñanza, verificable tanto en su comunidad como en el resto de la población y en las demás comunidades en relación. Los animadores y miembros del consejo de la comunidad de base, al estilo de los líderes religiosos del pueblo de Israel, desde su experiencia personal de Dios, el Padre de Jesucristo, van volcando sus vidas por la causa de su comunidad; dando razón y fuerza renovadora en las situaciones diarias que van viviendo. Y así, con propiedad y legitimidad, van proponiendo e interrogando los objetivos pastorales, los contenidos y programas que no nacen del seno de la comunidad o que no las interpelan.

- c. Las Comunidades de Base viven y anuncian una Iglesia que se hace pueblo.

Los pobladores miembros de comunidad viven conscientemente la experiencia histórica y generacional de marginalidad. Son y se saben pueblo empobrecido. De ahí su definida identidad de Iglesia popular. Viven la experiencia de ser el pueblo convocado en Jesucristo; el pueblo del sermón del monte, el del juicio final, etc. Son así, el pueblo eclesial. Ellos van dando la base histórica orgánica popular a la Iglesia y hacen que la Iglesia se haga y sea pueblo marginado, sea pueblo. Y como pueblo eclesial, impulsados por la fuerza de la fe realimentada cada semana en la comunidad, van tomando parte activa, decisiva y protagónica en la organización del pueblo marginado.

Las Comunidades no tienen que "hacer suyas", sino ya son suyas en propiedad las causas y las demandas de cambios sociopolíticos. Ellas van proyectando e inyectando su caudal de fe, de esperanza y de sentido a los procesos de democratización y de exigencias de cambios reales a los sistemas que emergen o se implementan como imperios sobre el pueblo.

3. Desde la experiencia eclesial poblacional, ¿cómo recibir y vivir la 'Nueva Evangelización'?

Al considerar la enorme relevancia que la propuesta de la Nueva Evangelización va teniendo con vistas de una implicancia directa en todo el quehacer pastoral de la Iglesia de Santiago durante los próximos cuatro años, pienso que se hace necesario compartir, desde la experiencia de Iglesia en la población marginal, los planteamientos y preocupaciones iniciales que revelan mi recepción, como agente pastoral, de esta propuesta.

- a. De cara a las exigencias pastorales en la marginalidad.

La manera de ser y la práctica de vida de la Comunidad de Base poblacional demanda exigencias pastorales nuevas a cada instante; sobre todo en lo referido a la formación y reflexión del ser cristiano-en-comunión; el ser cristiano colectivo en una realidad histórica concreta que espera transformación. De igual modo el proceso de organización conviene en complejizaciones necesarias propiciando instancias intermedias de las distintas áreas de vida y participación en lo referido a la comunidad y a la relación de ésta con las demás comunidades y organizaciones de la población. De esta manera, consejos de comunidad y equipos de servicio y de apoyo convienen en llevar adelante iniciativas y programas desde la base de la comunidad durante todo el año, precisando objetivos y procu-

La manera de ser y la práctica de vida de la Comunidad de Base poblacional demanda exigencias pastorales nuevas a cada instante; sobre todo en lo referido a la formación y reflexión del ser cristiano-en-comunión; el ser cristiano colectivo en una realidad histórica concreta que espera transformación.

rando medios y recursos.

Este dinamismo vital y vitalizador (la fuerza nace del cansancio muchas veces) infiere en interpelaciones y exigencias nuevas para el agente pastoral a diario. Pero la mayor exigencia consiste en ser miembro de la comunidad, viviendo en la población ininterrumpidamente haciendo carne propia las esperanzas y angustias presentes con fidelidad.

Esta realidad pastoral no está siendo afectada directamente por las propuestas programáticas de la Nueva Evangelización, y las demandas de las comunidades de base y de los consejos sectoriales y decenales de comunidades no se ven presentes en lo que debería ser un diagnóstico de realidad pastoral previo y de conjunto. Las Comunidades de Base no aparecen mencionadas al nivel de opción preferencial y acorde al modo de ser Iglesia propio asumido por la Iglesia Latinoamericana en dicha propuesta.

- b. De cara a las orientaciones pastorales.

Nuestras Orientaciones Pastorales 86-89, "Iglesia servidora de la Vida", son fruto de los resultados e implementación de las anteriores (82-85), y éstas a su vez de largos años de lectura



y relectura de las opciones y orientaciones de la conferencia de Puebla (78-79). La vigencia de las actuales orientaciones para la pastoral nacional es indiscutible, más aún cuando todavía vivimos su cuarto año de implementación, faltando su evaluación correspondiente, etc.

Sin más, en la convocatoria y en los contenidos propuestos en la Nueva Evangelización se aprecia una clara discontinuidad con las orientaciones pastorales. En dicha propuesta no se hace mayores referencias ni se responde a los aspectos y situaciones de mayor relevancia en la preocupación pastoral suscrita el año 1985 como Arquidiócesis. Entre otros, estos son:

- la opción preferencial por los pobres, oopp 99-107.
- el aumento de la miseria, la pobreza y la marginalidad, oopp 26.
- la continuidad (hoy reafirmación) del modelo económico li-

beral-individualista, oopp 29-54.

- el sistema injusto y excluyente, oopp 31.
- el descontento del pueblo por el no ejercicio pleno de sus derechos, oopp 44.
- la creciente cesantía juvenil, oopp 34.
- el terrorismo de Estado, oopp 53.
- la educación para la justicia y la solidaridad y el acompañamiento a los marginados, oopp 31.

c. Inquietudes que se van articulando frente a la propuesta de la Nueva Evangelización.

c.1. En la "gran campaña de fe", para propiciar la renovación apostólica, se propone también "llevar la novedad del Evangelio a las poblaciones marginales..." (Card. J.F. Fresno L., 6 de abril de 1989). Dicha propuesta hace preguntarse qué consideración tiene la Nueva Evangelización de la realidad eclesial de las po-

blaciones marginales. Se lleva algo nuevo allí donde éste no existe o se ha envejecido y ya no tiene vigencia. Este no es el caso del Evangelio, releído, reflexionado y vivenciado por los hombres y mujeres de fe, pobladores marginales que han fundado, hecho crecer y participan en comunidades de base.

c.2. En la propuesta programática de la Nueva Evangelización no se habla de comunidades eclesiales de base (CEB) ni de comunidades cristianas de base (CCB); sólo aparece una referencia de 'comunidades cristianas', sin mayores especificaciones, para el tiempo de la Gran Misión, en 1992. Ni las CEB ni las CCB poblacionales han sido consideradas hasta ahora ni lo serán hasta en dos años más. Desde mi experiencia pastoral percibo y contemplo las comunidades de base poblacionales como las "no convidadas" (Mt. 22,2-10) a esta gran campaña arquidiocesana.

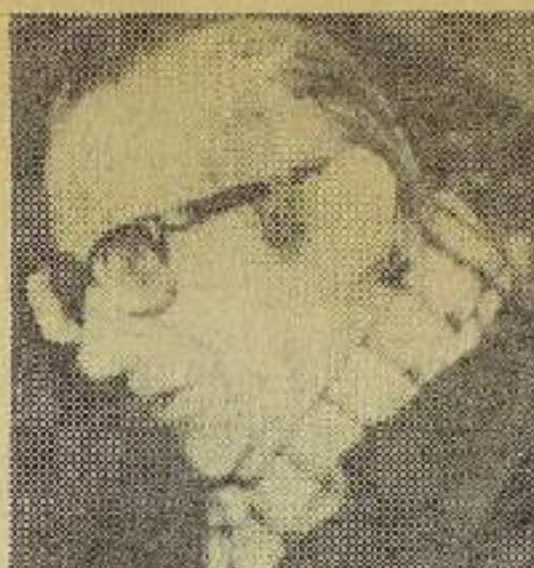
c.3. Como agente pastoral, desde el Dios que reclama la definición del profeta (Miqueas 6,8) por la justicia y la caminata humilde en su presencia en medio del pueblo, y desde el Cristo poblador presente en la Comunidad de Base, redescubro las crecientes exigencias diarias de replantear el discernimiento de las consecuencias mediatas e inmediatas de mis opciones y acciones en relación a hacer más o menos visible el Reinado de Dios iniciado definitivamente en Jesús desde los pobres, conscientes de que este Reino "es capaz de ponernos en marcha cuando el cansancio, la decepción o el sueño despreocupado conllevan al peligro de que nos instalemos en los logros, a veces efímeros de la historia; o que renunciemos a luchar y a esperar en la buena como en la mala. El Reino que es fuente y motor de nuestra propia práctica". (H. Echegaray, *'La práctica liberadora de Jesús'*). ■





¡Un Dios bien hombre!

Jorge Hourton



Los cobradores de impuestos, en el Evangelio — especie de funcionarios del mercado de capitales de entonces— decididamente no dejaron buena imagen. Más bien mala y tan mala que nuestros actuales expertos en Hacienda pública e Impuestos Internos tendrían mucho interés en marcar las distancias que los separa de ellos, para evitar toda confusión. Según parece, fueron aprovechadores, tramposos, coimeros, intransigentes y duros aplicadores de la ley. Es posible que a los pobres que no podían pagar sus cuotas los sacaran a remate y vendieran sus pilchas y a ellos mismos, como se nos cuenta en la parábola de aquel acreedor a quien se le perdonó una deuda grande y no fue capaz de perdonar una deuda chica (Mt. 18, 23-35). Parece, en cambio, que fueron indulgentes, zalameros y hasta cómplices con los ricos, a tal punto que un capitalista a quien un funcionario le trampeó, alabó, sin embargo, la picardía del que supo grangearse amigos con riquezas ajenas (Lc. 16, 1-8).

En el Evangelio los cobradores de impuestos quedan por eso asimilados a los pecadores, en cuya lista van también los bandidos de los caminos y las prostitutas.

Tal vez por eso los fariseos y los legistas —gente de orden— quisieron aprovecharlos para embarrar también la imagen de Jesús y criticarlo por la gente con la que se juntaba. Corrieron la voz: "He aquí un glotón y un borracho, un amigo de los cobradores de impuestos y de los pecadores" (Lc. 7, 34).

¡Y esto quedó escrito! Nadie se atrevió a corregir a Lucas diciéndole: "Oye, bórrale esa frase, porque si se difunde mucho tu folleto que ya empieza a copiar mucho y a llamar "Evangelio", capaz que crean más tarde que era verdad. O que se escandalicen de este Dios con malas juntas".

Tampoco parecen haberle objetado el episodio de la mujer pecadora que le besó los pies y los bañó con sus lágrimas (Lc. 7, 36) que viene a continuación. Por lo visto Lucas no tuvo tapujos para contar la verdad, aunque pudiera trazar una imagen inoportuna de

Jesús.

Jesús se presentó como un Dios bien hombre, muy humano. Valiente e intransigente con los fariseos, pero tierno y "amoroso" (como se dice hoy) con los pobres y los pequeños. Desprejuiciado con las mujeres, aún con las sentimentales y las de cascos livianos.

En nuestro tiempo se producen reacciones semejantes a las que entonces falsearon su imagen. Hay imágenes de Jesús que lo prefieren buen mozo, apuesto, con modales exquisitos, bueno con todos por igual, indiferente a las cuestiones de este mundo y descubriendo solamente un reino celestial para la otra vida. No se preocupan mucho de sus polémicas con los fariseos, más bien las ignoran. Piensan que si hubiera sido más prudente y moderado no se habría echado encima a tan influyentes enemigos y habría tenido vida más larga para predicar más tiempo y seguir haciendo tanto asistencialismo como estaba haciendo con éxito.

Otros, en cambio, parecen querer cuidar mucho su imagen, más aún de lo que Jesús mismo cuidó. A toda costa quieren distinguirlo de los otros agitadores nacionalistas que pulularon antes y después de él. Por ningún motivo aceptan que sea asimilado al partido de los "zelotes" —especie de guerrilleros anti-romanos— que profesaban también una variedad de puritanismo religioso. Jesús fue ciertamente un hombre libre y no afiliado a partido alguno, pero no es improbable que haya sido visto como guerrillero agitador para poder justificar un proceso y una sentencia tan concluyente como fue la que se produjo.

De ahí tal vez se ha prolongado la moda de achacar a algunos cristianos el afán de hacer de Jesús un guerrillero, para justificar la acusación de "reduccionismo" de su imagen, con lo cual a la postre se quiere evitar que la imagen de Jesús tenga alguna proyección temporal o liberadora.

Revisemos y ajustemos los lentes con los cuales se hace visible la imagen de Jesús y exijamos que nos den una imagen y un modo de vida muy humano y muy de hombre. ■

Aprender en el conflicto

Fernando Aliaga R.

Se ha bajado la bandera que señala el término del período de inscripción para senadores y hemos entrado de lleno a la recta que conduce a las elecciones del 14 de diciembre. Estamos en un período donde la movilización, en torno a los comandos de los candidatos, sacude la actitud expectante que ha tenido la población en estos meses del año.



Por lo mismo, se producen confrontaciones no sólo entre la oposición y los partidos de gobierno sino también al interior de la Concertación. Transitamos por meses en los que la dictadura está jugando sus últimas cartas; los rumores son mayores en la medida que la falta de información se mantiene en la TV Nacional y no hay credibilidad en lo que dicen y declaran los representantes del régimen.

1. La vida es una relación de convivencia.

La primavera llegó este año en una mezcla de lluvias atrasadas y

de la floración adelantada de arces y almendros.

Chile vive un clima político donde también se entremezclan las últimas leyes y amenazas de la dictadura con el florecer de esperanzas democráticas. Vivimos un tiempo que se nos hace crítico y exige la valentía de enfrentarlo en busca de caminos que tengan proyección de futuro.

Luego de 16 años, en que existió un pequeño grupo que pensaba por todos los chilenos y a la ciudadanía le correspondía sólo obedecer, queremos recorrer una transición donde la soberanía popular vuelva a ser la que regule la resolución de

conflictos en nuestra sociedad. Para ello tenemos una gran lección que hemos aprendido en estos años de violación sistemática de los derechos humanos y es, precisamente, que para vivir en democracia es necesario que los chilenos sepamos convivir. Desde la defensa de los Derechos Humanos hemos aprendido que no se trata de defender "mi" derecho, "mi" interés sino el tener capacidad de lograr una relación de convivencia con proyección social. De otro modo sería inútil toda la lucha y los esfuerzos realizados. Es lo que llamamos lograr conquistar una cultura democrática.

Por esto, desde la perspectiva de la no violencia activa, es motivo



de alegría constatar una serie de gestos y acciones que expresan esta relación de convivencia cívica. El hecho que al encontrarse Patricio Aylwin y Hernán Büchi se saluden y se estrechen la mano es un buen y hermoso gesto. El que varios candidatos proclamen en sus campañas invitaciones a crear, a construir futuro; a la unidad para enfrentar los grandes problemas que sufren los sectores marginales, a ser capaces de estrecharnos las manos fraternalmente son indicadores preciosos de esta primavera que está aflorando.

La vida se expresa en la capacidad que tenemos de relacionarnos con el medio y con nuestros semejantes. Es por esto que debemos potencializar la fuerza de la vida con muchos gestos que expresen que Chile es un país donde es posible convivir y participar. Tener ideas distintas, candidatos diversos y ser capaces de vivir en paz porque todos buscamos el bien común.

2. La violencia instrumento de opresión

El asesinato de Jécar Neghme nos ha conmovido a todos los que trabajamos por lograr una cultura de los Derechos Humanos, como un pilar de nuestra democracia. Su muerte se sumó a una serie de hechos de violencia y brutalidad. Muertos víctimas de la tortura, secuestros, amedrentamientos establecen la constatación que ante la derrota inminente del régimen los "escuadrones de la muerte" surgen del anonimato, amparados por la dictadura. Es previsible un período de violencia provocadora y que incita al caos.

Por su parte, Pinochet anclado en el 11 de septiembre de 1973, sólo tiene amenazas. Se quiere tener un pueblo que viva traumatizado por el pasado sin atreverse a enfrentar un proyecto de futuro. Es por ello que la violencia es administrada desde el centro de informática de la dictadura, de modo que sea siempre equivalente a terrorismo, caos y desorden por parte de la oposición. Se silencia a las víctimas de la represión; la violencia del ham-

bre y de la cesantía, se niega hacer procesos judiciales para esclarecer los crímenes de la dictadura y en cambio se clama al cielo por una manifestación opositora en el centro.

No es posible construir la convivencia nacional asesinando carabineros o agentes de la CNI. La espiral de la violencia puede anclar en Chile por causa de grupos vanguardistas. El pueblo sigue anhelando la tranquilidad y la paz en la vida cotidiana. Eso sí que exige para que esto sea real y establece que se satisfaga a sus necesidades y se haga justicia.

*para vivir
en democracia
es necesario
que los chilenos
sepamos
convivir*



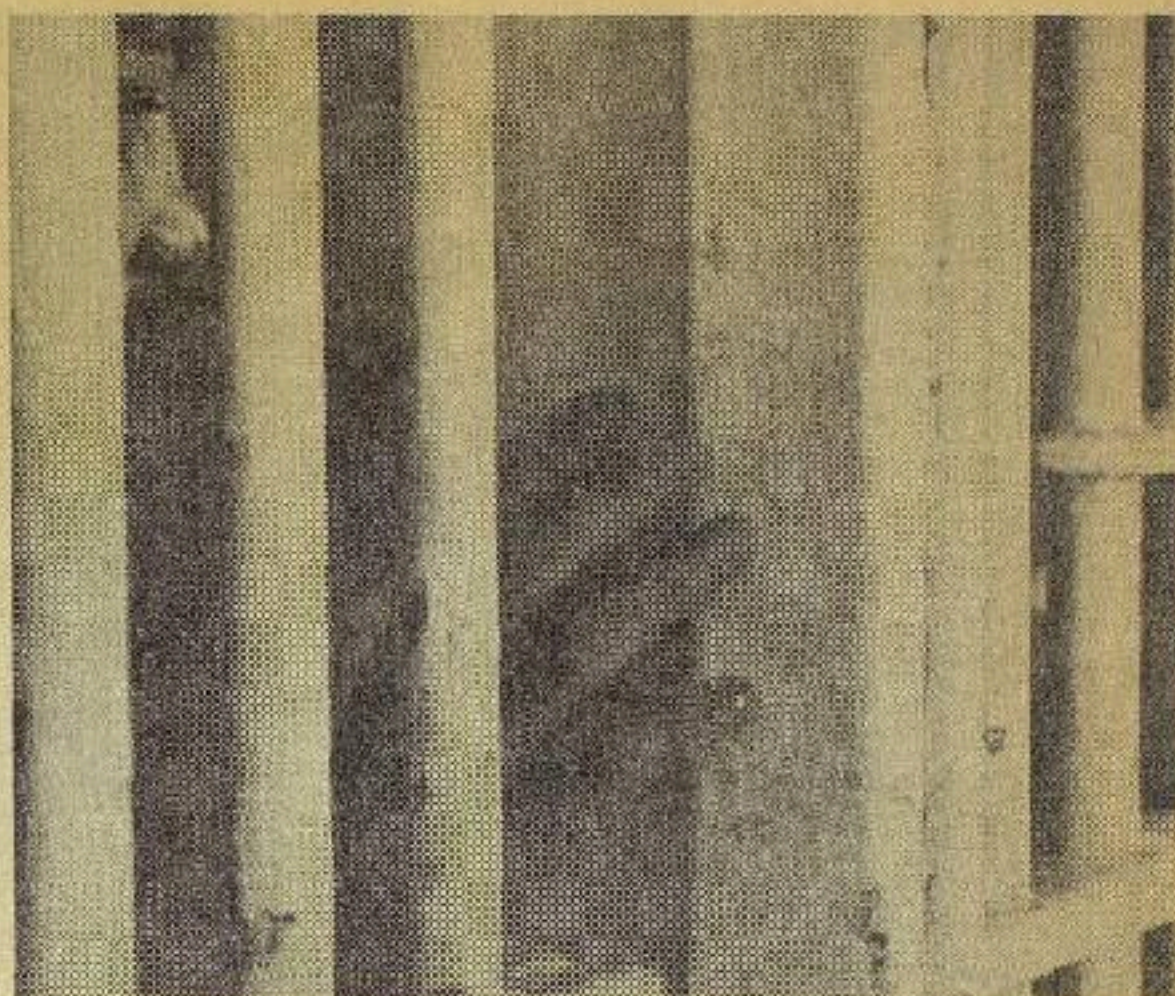
La no violencia activa como proceso político que privilegia la participación y consolidación de las organizaciones de base en el camino responsable de la búsqueda común de la resolución de conflictos nos invita a hacer de este tiempo y de toda la transición una experiencia de discernimiento en medio del conflicto.

Jécar Neghme nos deja dos lecciones: el aprendizaje de un joven que desde la vía armada reconoce la validez del proceso político en la lucha por la liberación del pueblo. Por otra parte, su asesinato nos pone en alerta y nos enseña que para los intereses del poder el grupo guerrillero le hace el juego, le es útil. Si, en cambio se convierte en luchador que cree en la vía de las urnas y de la participación organizada del pueblo, entonces, debe ser eliminado por peligroso. Hay una raíz profunda de la violencia que son los intereses de los sectores dominantes.

A través de la campaña electoral se debe robustecer los signos de vida, de esperanza y reencuentro entre los chilenos. Es preciso una vez más dar nuestro voto a Chile. ■

Abrir puertas y ventanas al diálogo verdadero

Filma Canales



**Se oye decir periódicamente que somos un país enfermo.
Lo hemos dicho queriendo atenuar, deseando evitar
la dureza de llamar las cosas por su nombre.
Sentimos una cierta vergüenza por la conducta de chilenos
que actúan atropellando normas internacionales de vida civilizada.
Estamos avergonzados de la mentira,
la impunidad, la claudicación,
la prevaricación, y porque hemos permitido que esto suceda,
porque estamos abismados de ver la incultura
que necesariamente debemos asumir todos en conjunto,
por eso tratamos de disimular al decir
que somos un país enfermo.**

Es como disculpar a un pariente que es retrasado mental, o que ha cometido una estafa, o que no sabe tener cortesía en la vida social. Uno dice: —¡Pobrecito! Se rayó... No sabía lo que estaba haciendo.

Lo que ocurre, en verdad, es que algunos saben muy bien lo que han estado haciendo y la opinión pública está sometida a sus manipulaciones, es dirigida artificialmente por consignas, slogans, maniobras usadas por la publicidad política y el marketing. Pero vamos más a fondo. Algunos simplemente están en su ley. Lo proclaman abiertamente y a nadie le cabe duda cuáles son las reglas del juego de

la fuerza. Otro es el caso de los juristas, profesionales que estudiaron la administración del derecho en la vida nacional, en lo internacional y en el transcurso de la historia. Su responsabilidad es proporcional a su erudición. No sabemos cómo calificarán ellos su conducta en relación a sus conocimientos. Es su problema. Que se juzguen a sí mismos.

Ahora nos interesa otro nivel del poder: los comunicadores sociales del régimen. Posiblemente son las personas que han tenido el mayor acceso a las noticias, dentro y fuera del país. Están informados sobre lo que piensa el mundo respecto al régimen y cómo todos los chilenos hemos perdido el respeto del cual

gozamos durante muchos años de vida republicana. Son profesionales que, supuestamente, han tenido clases de ética, pero uno se pregunta qué se les habrá enseñado, si tan sólo un connotado profesor de moral periodística hizo publicar en El Mercurio una página completa para denunciar (la verdadera palabra es delatar) a los profesores y administrativos presuntamente marxistas de su universidad.

¿Se habrán dado cuenta estos profesionales de los cambios ocurridos en el mundo? Es imposible que no lo sepan, y se observa que no les queda otro camino sino seguir manipulando la conciencia de los crédulos y alimentando el tema para



los que se hallan tan comprometidos como ellos en la campaña antimarxista.

Esta ha sido la palanca con que el terror (el chileno, no el de Robespierre) ha mantenido el circo noticioso, los estados de sitio o emergencia, la justificación de la guerra oculta, las estrategias de amedrentamiento o la destrucción de personalidades por la vía del rumor.

Lo último que se ha observado en los comunicadores del régimen es su afán por interrogar a los opositores respecto a sus actuaciones en los dos gobiernos anteriores al Golpe Militar. Esto sí que es enfermizo. Denota una anemia cerebral, una obsesión casi senil, monotemática, revelando la carencia de argumentos para mantener dignamente una posición ideológica que pueda sostener un diálogo. Dieciséis años es demasiado tiempo para cantar la misma cantinela. La historia avanza inexorablemente y el refrán popular lo subraya: "No hay plazo que no se cumpla, ni deuda que no se pague".

Decir esto no es revanchismo sino una muy insuficiente constatación de lo que sabíamos iba a ocurrir. Nada podría compensar jamás el dolor vivido por tantos y tantos chilenos. Demasiado dolor. Sin embargo, éstos dicen que es necesario abrir puertas y ventanas para que entre aire fresco y podamos empezar a renacer. Deberían dejarse sin respuesta las preguntas impertinentes, pero ni siquiera eso ocurre. El resurgir de la cultura, la inteligencia, la capacidad hacia el bien común, la hidalguía en el trato, todo esto actúa por presencia. No requiere una explicitación porque es una presencia abrumadora, respaldada por una mayoría del país que ya dictó sentencia silenciosamente.

Hemos puesto nuestra confianza en esta presencia del verdadero Chile, de la Patria cuyo nombre volvemos a pronunciar después de dieciséis años. Nuestra patria, lo decimos con emoción, la de todos, la que no es palabra hueca sino corazón y cultura, surge purificada por sangre y lágrimas y renace con la gloria de aquéllos que viven en ella para siempre. ■

Transición y Educación Popular

(Apuntes para un debate)

Omar Williams L.

Los procesos políticos de transición de un Régimen Dictatorial a un Régimen Democrático, son procesos complejos y fuertemente condicionados por factores externos e internos.

Desde esta situación nos corresponde repensar nuestro rol educativo en el escenario de transición, señalando desde ya, que los próximos cuatro años serán de transición, siempre y cuando la oposición gane las elecciones de di-

ciembre próximo. No será un gobierno democrático en el sentido que tendrá todo el poder y podrá gobernar para las mayorías, quien asuma que el próximo gobierno es enteramente democrático no dará cuenta del nuevo escenario restrin-



gido; en este sentido hay que distinguir la diferencia que existe entre elegir un gobierno en forma democrática en un estado democrático o elegir un gobierno para iniciar el tránsito de Dictadura a Democracia.

Para los próximos cuatro años el problema político nacional seguirá siendo dictadura o democracia.

Condicionantes internacionales

Desde nuestro punto de vista, tres son los factores que condicionan fuertemente la transición chilena:

1. De la Doctrina de Seguridad Nacional al conflicto de baja intensidad.

Al gobierno de Estados Unidos no le interesa repetir en América Latina el escenario de profundización democrática vivido por nuestro continente a fines de la década del 60 y comienzos de la década del 70. Como tampoco le es conveniente producir situaciones de extrema polarización que desemboquen en movimientos revolucionarios. Hoy enfrentamos decisiones más sofisticadas que se expresan en los acuerdos e implementación de políticas como son los acuerdos de Santa Fe I y II.

2. Un segundo factor que enfrentamos es de carácter económico y está relacionado con la deuda externa, la cual condiciona fuertemente nuestro crecimiento económico y sobre todo la satisfacción de las necesidades básicas de nuestra población, produciendo un mayor empobrecimiento de los sectores más desprovistos, haciéndolos cada vez más pobres.

3. Muy relacionado con lo anterior está el hecho que estamos viviendo un período de expansión del capitalismo a nivel mundial.

Hoy observamos como el capitalismo, por medio de los préstamos de Estado a Estado o por medio de la presencia de las transnacionales invaden la economía mundial, incluyendo a los países socialistas.

A estos tres factores deberíamos agregar el acuerdo de los siete grandes, que son quienes en definitiva controlan la economía mundial y los cuales en forma reiterada se han negado a cambiar los marcos o estructuras del sistema económico mundial en beneficio de los países más pobres.

Por lo tanto, la Economía Nacional no será muy distinta en el próximo período dado estos factores que la condicionan fuertemente.

Y desde un punto de vista político, el marco de los límites posibles se nos impone a partir de los acuerdos de Santa Fe.

una cuota importante de poder.

3. Un apoyo de civiles a las perspectivas continuistas que pueden estar representadas en el parlamento o en las propias Fuerzas Armadas.
4. Un empresariado poderoso que presionará por la mantención del virtual esquema económico. En este sentido es necesario señalar que es más poderoso que el año 73.
5. Un movimiento popular en recomposición que aún no logra una articulación nacional y tampoco tiene una propuesta nacional y popular.

Nuestra tarea educativa

Hoy, por la coyuntura electoral, asistimos a un énfasis del quehacer político partidario en desmedro de los actores sociales.

Esta situación se debe a que muchos partidos se han nutrido con dirigentes provenientes de las organizaciones sociales, el abandono de algunos dirigentes de su rol social por un rol más político. Por lo tanto, la interlocución de los diversos actores sociales en las diversas localidades del país pasa por una crisis.

Por lo anteriormente señalado creemos que los ejes centrales de nuestro quehacer educativo en los próximos cuatro años debe estar referido a:

Condiciones Internas

En este sentido mencionamos las siguientes:

1. Un estado con poca capacidad económica que le permita generar empleo o jugar un papel determinante en lo económico debido al proceso de privatización impulsado por la Dictadura.
2. Las Fuerzas Armadas, por medio del Consejo de Seguridad Nacional y la mantención de Pinochet en la Comandancia en Jefe del Ejército, conservarán

**hay que distinguir
la diferencia que existe
entre elegir
un gobierno en
forma democrática
en un estado
democrático o elegir
un gobierno
para iniciar
el tránsito de
Dictadura a
Democracia**

1. Protagonismo Popular.
La reconstrucción democrática de nuestro país requiere de un movimiento popular y social organizado, con capacidad de propuesta, representativo de sus intereses.
El próximo escenario abre la posibilidad de recoger la experiencia de los años de Dictadura de la lucha popular, pero sobre todo proyectarla; nuestro mundo de referencia no debe de ser la década del 70, sino como construiremos la década del 90.
2. Un protagonismo popular nece-



sita de Actores Sociales organizados, que contribuyan a la estabilidad democrática, evitando toda marginación social y política.

Nuestro mayor desafío educativo es como contribuimos, desde la sociedad civil, a la profundización y estabilidad democrática.

3. Una tarea educativa popular y masiva.

Durante los años de dictadura nuestra práctica educativa tuvo un carácter marginal, no sólo porque trabajamos con los sectores sociales marginados, también porque nuestras propuestas, discernimiento, evaluaciones, etc. no eran conocidas masivamente.

El escenario que hay que construir implica, para nosotros, salir de la marginalidad, irrumpir en el campo público con nuestras propuestas y experiencias. En ese sentido estamos en un plan piloto de radiodifusión cuyo objetivo es difundir en forma masiva las percepciones, demandas y propuestas que surgen de la vida diaria de nuestro pueblo en su constante lucha por una vida más digna.

4. Reconstrucción democrática desde las bases.

La lucha por el poder no es ajena al movimiento popular, por esta razón sostenemos que es necesario y urgente crear las condiciones que posibiliten la constitución del poder local desde las instancias microsociales hasta las macrosociales.

En este sentido las elecciones para democratizar las Juntas de Vecinos, la constitución de las C.U.T., la constitución de organizaciones de mujeres, etc. deben ser puntos centrales de nuestro quehacer. Pero a la vez es necesario unir a estos actores para que juntos elaboren sus propuestas y soluciones y sean ellos quienes comiencen a ejercerlos como una forma de rescatar el poder que les corresponde. ■

Micronoticias

Temuco

Jornada por los Derechos Humanos

Con la asistencia de casi un centenar de dirigentes del movimiento de derechos humanos y de organizaciones sociales de la región, se realizó el 3 de septiembre una jornada sobre los derechos humanos y la transición.

La iniciativa fue auspiciada por Serpaj de Temuco y contó con la asistencia del equipo de psicólogos del ILAS, encabezado por la profesional Elizabeth Lira. La exposición principal versó sobre las propuestas de la Concertación de Partidos por la Democracia en favor de los derechos humanos. Esta exposición fue presentada por el Coordinador Nacional de Serpaj y Secretario de la Comisión de Justicia y DD.HH. de dicha concertación.

Durante el día, se trabajó en diversos talleres temáticos, desarrollándose así una importante participación de los presentes en la discusión de los temas principales.

Santiago

Serpaj participó en Encuentro Nacional de Organismos No Gubernamentales

Diversos dirigentes del servicio chileno tuvieron la oportunidad de participar en un encuentro de ONGs con el objeto de establecer políticas comunes para la transición. El encuentro se realizó en Santiago entre los días 5 y 6 de septiembre. Los representantes de Serpaj pudieron conocer otras experiencias y aportar también iniciativas importantes para la discusión común.





Santiago

Nueva Comisión de Justicia y DD.HH. Se constituyó en la Sede Nacional de Serpaj Chile

Encomendados por su presidente, el jurista Eugenio Velasco, los nuevos integrantes de la Comisión de Justicia de la CPPD, se constituyeron en nuestra sede nacional el 7 de septiembre.

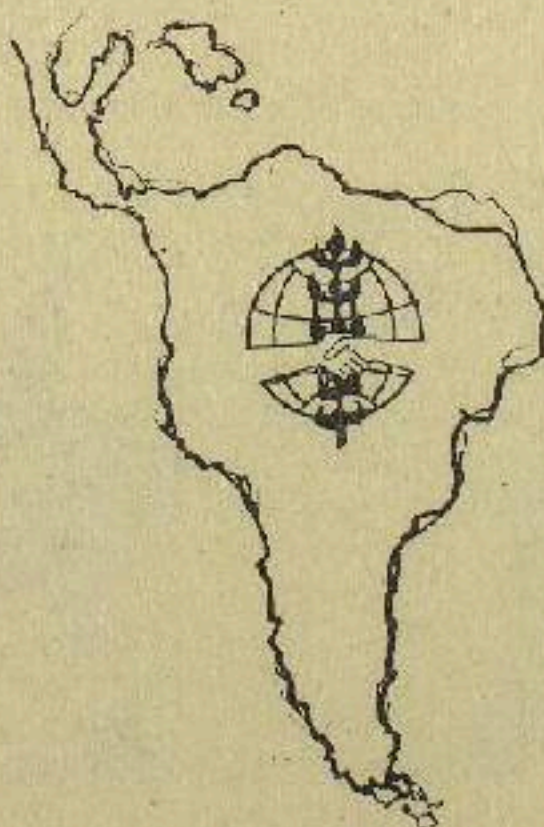
A la importante reunión concurrieron 14 dirigentes, entre ellos Jaime Castillo Velasco, los abogados Hernán Montealegre, Roberto Garretón, Gustavo Villalobos, Pedro Esquivé, Jaime Esponda y Regina Clark. También integra la Comisión de Justicia nuestro Coordinador Nacional en calidad de Secretario Ejecutivo.

Internacional Reunión preparatoria en Buenos Aires de un seminario latinoamericano auspiciado por los Serpaj del Cono Sur

A la capital argentina debió viajar el Coordinador Nacional de Serpaj Chile para participar en una reunión de preparación del Seminario "Los procesos de transición a la democracia en América Latina".

La iniciativa había sido presentada por Serpaj Chile en el Consejo Colegiado de Guayaquil en 1987. Durante 1988 se realizaron diversas consultas con otros equipos nacionales. Finalmente, la propuesta fue presentada por los Serpaj de Argentina, Brasil y Chile al reciente Consejo Colegiado de Managua quien aprobó su importante realización.

En Buenos Aires, se integró también el Coordinador del Serpaj de Uruguay, Jorge Osorio, entidad que también auspiciará oficialmente el seminario organizado para el mes de febrero de 1990 en San Pablo, Brasil.



Santiago

Coordinadora General de Serpaj en América Latina visitó Chile por unos días en septiembre

El 19 de septiembre, proveniente de Río de Janeiro, llegó a Santiago nuestra Coordinadora General, la compañera Creuza Maciel.

Durante su corta estadía en Chile se reunió con el Secretario Nacional de Serpaj y visitó un equipo regional de la capital. También tuvo la oportunidad de apreciar en terreno los preparativos del próximo II Encuentro Latinoamericano de la Mujer, organizado por Serpaj y que se llevará a cabo, a fines de octubre, en la ciudad de Antofagasta.

Talca

Coordinador Nacional inició gira de trabajo a través de los distintos equipos regionales

Durante los días 28 y 29 de septiembre, nuestro Coordinador Nacional, cro. Domingo Namuncura, estuvo en Talca reunido con el equipo regional.

El jueves 28 fue recibido por el Secretario Local con quien realizó una extensa reunión de análisis del momento actual de Serpaj en Chile y sobre sus proyecciones. Horas más tarde concurrió hasta la población Hermanos Carrera para reunirse con uno de los Talleres poblacionales que el Serpaj local apoya desde hace varios años.

En la noche, y dada su calidad de miembro de la Comisión de Justicia, sostuvo un encuentro con representantes de organismos locales de derechos humanos y agrupaciones de víctimas de la represión.

El viernes 29 se entrevistó con el Obispo Auxiliar de Talca, don Pablo Lizama. El Obispo había participado anteriormente, en San Pablo, en un reciente encuentro de obispos, pastores y laicos sobre los temas de la No Violencia Activa. La entrevista en Talca revestía un particular interés de compartir puntos de vista y estrechar los vínculos que unen a Serpaj Chile con los pastores y obispos que adhieren a la No Violencia Activa.

Al mediodía el Coordinador Nacional conversó con periodistas y almorzó con el equipo regional, ampliado ahora, con sus adherentes y colaboradores. Luego, concurrió hasta la Población Carlos Trupp para conocer un nuevo Taller poblacional, integrado por jóvenes mujeres. En la tarde asistió a un acto de masas en el sindicato Yazar, en donde intervino —por invitación de las agrupaciones de víctimas de la represión— con un discurso relacio-



nado con los derechos humanos.

Finalmente, en la noche del 29 se reunió con la Concertación Regional de Mujeres.

Para el mes de octubre, entre los regionales que comprende la gira del Coordinador Nacional figuran Valparaíso, Santiago Sur-Oriente, La Serena y Osorno.

Antofagasta

Allanada sede regional de Serpaj por fuerzas policiales

Dirigentes de Serpaj fueron detenidos.

Los hechos ocurrieron luego que concluyera una concertación de las fuerzas democráticas en donde participó el candidato a la Presidencia, don Patricio Aylwin. Entusiasmados con la demostración de masas, diversos manifestantes marcharon por las calles céntricas cuando el acto concluyó.

Las fuerzas policiales comenzaron a disolver las espontáneas marchas. Algunos de los participantes buscaron refugio en las puertas de entrada de la sede regional en Antofagasta, ante la brutal agresión policial.

Fue en esas circunstancias que los uniformados optaron por ingresar violentamente al interior del recinto, allanaron sus dependencias y junto con detener a algunos manifestantes, detuvieron también a los dirigentes de Serpaj que intentaron intervenir demandando respeto hacia los detenidos y exigiendo orden de ingreso.

Los detenidos fueron liberados posteriormente, pero el hecho implicó una enérgica reacción del Servicio en Antofagasta.

Santiago

Encuentro Nacional del Programa de la Mujer se realiza en la sede nacional

Provenientes de todos los regionales del país, se reunieron en Santiago, las representantes del Programa de la Mujer de Serpaj Chile. El objetivo de la reunión fue el de preparar el próximo II Encuentro Latinoamericano de la Mujer que se llevará a cabo en Chile, a fines de octubre y evaluar también la marcha actual del Programa. La reunión fue presidida por la encargada nacional de la mujer, Blanca Yáñez.



NUESTRO APOORTE VALE

Revista Paz y Justicia

Consejo General
Secretariado Nacional
de Serpaj Chile

Comité Editorial
Jaime Esponda
Jorge Osorio
Filma Canales
Francisco Undurraga
Fernando Aliaga
Patricio Pietropaolo
Miguel Arredondo
Domingo Namuncura

Colaborador Especial
Mons. Jorge Hourton

Director
Domingo Namuncura

Editor
Francisco Undurraga

Diseño
Humberto González

Fotografía
Boris Miño

Comp. y Montaje Láser
PixelGraf - 698 88 52

Foto Portada
Revista Qué Hacemos

Impresora
Gráfica Andes

Revista Paz y Justicia
Editada por el Servicio
Paz y Justicia de Chile
Eduardo Castillo Velasco 569
Ñuñoa, Santiago, Chile
Casilla 139, Santiago 3, Chile

Material informativo de
circulación interna

EDITORIAL

Nuestro aporte vale *Serpaj Chile* 2

ANÁLISIS POLÍTICO

El pueblo y las promesas *Jaime Esponda* 4

REPORTAJE ESPECIAL

Por una patria llena de
oportunidades *Roberta Bacic* 6

Un gran desafío para
nuestra sociedad

Betty Villena Roco 17

IGLESIA Y SOCIEDAD

El sentir de la Iglesia desde
la población marginal *Hno. Alejandra Reyes* 19

DESDE EL EVANGELIO

¡Un Dios bien hombre! *Mons. Jorge Hourton* 23

NO VIOLENCIA ACTIVA

Aprender en el conflicto *Fernando Aliaga* 24

Abrir puertas y ventanas al
diálogo verdadero

Filma Canales 26

EDUCACIÓN POPULAR

Transición y Educación Popular *Omar Williams* 27

MICRONOTICIAS

Serpaj Chile 29

